TELEFONE GSM
DUAL BAND
SGH-T400

MANUAL DO UTILIZADOR

SAMSUNG ELECTRONICS

World Wide Web
http://www.samsungmobile.com

Printed in Korea
Code No.: GH68-03662A
Portuguese. 03/2003. Rev.1.0

GSM
GLOBAL SYSTEMS FOR
MOBILE COMMUNICATIONS

As informações contidas neste manual saõ consideradas correctas no momento da impressão; no entanto, a Samsung reserva-se o direito de alterar qualquer especificação sem aviso prévio. Parte do conteúdo deste manual pode ser diferente do telefone que possui, consoante o software instalado, o cartão SIM ou o operador.

Índice

Precauções de segurança 7

Desembalar 9

O seu telefone 10
Esquema do telefone 10
Visor 13
Luz de serviço 16

Como começar 17
Instalar o cartão SIM e a bateria 17
Carregar a bateria 19
Ligar/desligar o telefone 22
Utilizar o microfone auricular 23

Funções de chamada 24
Efectuar uma chamada 24
Regular o volume 26
Atender uma chamada 27
Ver as chamadas não atendidas 28
Durante uma chamada. 30

Introduzir texto 37
Alterar o modo de introdução de texto 38
Utilizar o modo T9 39
Utilizar o modo ABC 41
Utilizar o modo número 43
Utilizar o modo de símbolos 43

Índice (continuação)

Lista telefónica **44**
Guardar um número com um nome 44
Opções da lista telefónica 45
Marcação rápida com localização do cartão SIM 48
Procurar e marcar um número da lista telefónica 49
Marcar um número utilizando a lista telefónica do operador ou os números de informação 50

Seleccionar funções e opções 51

Utilizar os menus 53
Estrutura de menus 54

Regist chamada 57
Cham não atend (Menu 1-1) 57
Cham recebidas (Menu 1-2) 57
Cham marcadas (Menu 1-3) 58
Tempo da chamada (Menu 1-4) 58
Custo da chamada (Menu 1-5) 59

Mensagens texto 60
Caixa Postal (Menu 2-1) 60
Ler mensagens (Menu 2-2) 61
Escrever mensagens (Menu 2-3) 63
Lista mensagens predefinidas (Menu 2-4) . . 64
Configurar (Menu 2-5) 64
Difusão celular (Menu 2-6) 65
Mensagens com imagens (Menu 2-7) 67

Funções de voz 69
Marcação voz (Menu 3-1) 69
Comando voz (Menu 3-2) 72
Memo de voz (Menu 3-3) 72

Tons 74
Tom de toque (Menu 4-1) 74
Compositor melod (Menu 4-2) 75
Volume toque (Menu 4-3) 77
Tipo de alerta (Menu 4-4) 77
Tom de teclas (Menu 4-5) 78
Tom de mensagem (Menu 4-6) 78
Ligar/desligar (Menu 4-7) 78
Tom de erro (Menu 4-8) 79
Som minuto (Menu 4-9) 79
Tom de ligação (Menu 4-10) 79

Parâmetros 80
Parâmetros telefone (Menu 5-1) 80
Serviços rede (Menu 5-2) 86
Parâmetros segurança (Menu 5-3) 95
Parâmetros LCD/LED (Menu 5-4) 98
Parâmetros Browser (Menu 5-5) 100

Agenda 101
Lista de tarefas (Menu 6-1) 101
Alarme (Menu 6-2) 103
Calculadora (Menu 6-3) 105
A fazer (Menu 6-4) 107
Calendário (Menu 6-5) 108
Hora internac (Menu 6-6) 109
Data e Hora (Menu 6-7) 110
Conversão (Menu 6-8) 111
Contador (Menu 6-9) 113
Cronômetro (Menu 6-10) 114

Índice (continuação)

Jogos 115
Bowling *(Menu 7-1)* 116
Speed Up *(Menu 7-2)* 116
Honey Ball *(Menu 7-3)* 117

Serviço Internet 119
Home (Menu 8-1) 119
Marcador (Menu 8-2) 120
Ir para (Menu 8-3) 121
Navegar com o browser WAP 121
Introduzir texto, números ou símbolos 123

Serviços adicionais 124
ALS (Alternate Line Service) 124

Resolução de problemas 126

Informações de referência 129
Códigos de acesso 129
Informações de saúde e segurança 132

Glossário 145

Índice remissivo 149

Guia de consulta rápida 153

Precauções de segurança

Leia estas regras simples antes de utilizar o telefone. O não cumprimento destas regras pode ser perigoso ou ilegal. Para mais informações, consulte a "Informações de saúde e segurança", na página 132.

Segurança permanente na estrada

Não utilize o telefone portátil quando estiver a conduzir; estacione primeiro o veículo.

Desligar o aparelho quando estiver a abastecer o depósito

Não utilize o telefone junto de bombas de gasolina (estações de serviço) ou próximo de combustíveis ou produtos químicos.

Desligar o aparelho quando viajar de avião

Os telefones sem fios podem causar interferências. A sua utilização dentro de aviões é não só ilegal como também perigosa.

Desligar o aparelho quando estiver em hospitais

Respeite os regulamentos ou a legislação. Desligue o telefone quando se encontrar perto de equipamento médico.

Interferências

Todos os telefones sem fios são sensíveis às interferências, que podem afectar o seu funcionamento.

Regras especiais

Cumpra os regulamentos em vigor e desligue sempre o seu telemóvel nos locais em que for proibida a sua utilização, ou nos locais em que ele possa causar interferências ou ser perigoso (por exemplo, em hospitais).

Exposição a rádio frequência

O modelo deste telefone atende aos requisitos da União Europeia (UE) relativamente à exposição a rádio frequência (RF). Para manter a conformidade com esses requisitos, utilize os acessórios fornecidos ou aprovados pela Samsung. A utilização de acessórios não aprovados pode levar ao não cumprimento dos requisitos.

Utilização correcta

Utilize apenas na posição normal (junto ao ouvido). Evite tocar desnecessariamente na antena quando o telefone estiver ligado.

Acessórios e baterias

Utilize apenas acessórios e baterias aprovados pela Samsung.

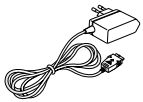
Serviço qualificado

O equipamento telefónico só deve ser reparado ou instalado por técnicos de assistência qualificados.

Desembalar

A embalagem contém os seguintes elementos:

Telefone


Adaptador de viagem

Baterias

Correia de mão

Manual do utilizador

Auricular con microfone

Também pode adquirir os seguintes acessórios para o seu telefone, num representante da SAMSUNG:

- Adaptador de ligação ao isqueiro
- Suporte para automóvel
- Bateria standard
- Carregador
- Kit de descarregamento de conteúdo
- Kit mãos-livres simples
- Kit de dados

Nota: O conector localizado na parte inferior do telefone está protegido por uma capa de borracha encaixada que protege o aparelho contra poeira durante o transporte. Ao desembalar o telefone, remova-a e descarte-a, juntamente com todos os outros itens não desejados da embalagem.

O seu telefone

Esquema do telefone

As ilustrações seguintes mostram os principais elementos do telefone.

Vista do aparelho aberto

Teclas de volume

Durante uma chamada, regulam o volume do auscultador.
No modo inactivo com a tampa aberta, regulam o volume do som das teclas.
Quando premidas com o telefone fechado, rejeitam a chamada recebida.

Vista do aparelho fechado

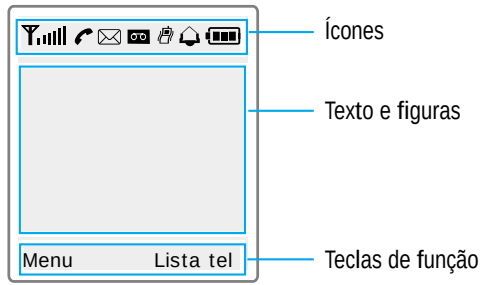
Tecla	Descrição
(teclas de função)	Executam as funções indicadas pelo texto situado acima delas, na linha inferior do visor.
	Nos menus, percorrem as opções de menu e a memória da lista telefónica. No modo inactivo, a tecla ✉ permite aceder directamente à opção Mensagens texto e a tecla ♫ permite aceder à opção Tom de toque.

Tecla	**Descrição** (continuação)
C	Apaga os caracteres do visor.
i	No modo inactivo, abre directamente o browser WAP.
	Efectua ou atende uma chamada. No modo inactivo, chama o último número marcado, recibido o não atendido. Nos menus, selecciona uma função ou guarda as informações introduzidas (por exemplo, um nome) na memoria do telefone ou do cartão SIM.
	Finaliza uma chamada. Quando premida, liga e desliga o telefone. Nos menus, cancela a introdução de dados e volta ao modo inactivo.
1	Quando premida no modo inactivo, serve para aceder ao correio de voz.
0 + … 9 WXYZ	Serve para introduzir números, letras e alguns caracteres especiais.
* #	Utilizadas para vários fins em diversas funções. Quando premida durante a introdução de um número, a tecla # introduz uma pausa. Quando premida no modo inactivo, a tecla # activa/desactiva o modo silencioso.

Visor

Esquema do visor

O visor está dividido em três áreas.



Área	**Descrição**
Primeira linha	Mostra vários ícones (consulte a página 14).
Linhas do meio	Mostram mensagens, instruções e quaisquer informações introduzidas (por ex., o número a marcar).
Última linha	Mostra as funções atribuídas às duas teclas de função.

Ícones

Mostra a intensidade do sinal recebido. Quanto maior é o número de barras, mais intenso é o sinal.

Aparece quando há uma chamada em curso.

Aparece quando o telefone não encontra sinal (rede não disponível).

Aparece ao receber uma nova mensagem de texto.

Aparece ao receber uma nova mensagem de correio de voz.

Aparece quando o modo de vibração está activo. Quando receber uma chamada, o telefone vibra em vez de tocar.

Aparece ao ajustar o alarme.

Exibe o nível de carga da bateria. Quanto mais barras, mais carga existe.

Luz de fundo

O visor e o teclado são retroiluminados. Quando prime uma tecla, a retroiluminação acende-se. Se não for premida mais nenhuma tecla, passado um determinado período de tempo, a luz apaga-se. Esse tempo depende da opção **Luz de fundo** seleccionada no menu **Parâmetros telefone**. Quando o telefone está ligado a um kit de automóvel (opcional), o telefone está sempre retroiluminado.

Para especificar o período de tempo da retroiluminação, defina a opção de menu **Luz de fundo**; consulte a página 82 para obter mais informações.

Visor externo

O seu telefone apresenta um visor externo na tampa, que mostra a intensidade do sinal e da bateria. Indica chamadas ou mensagens recebidas, notifica a existência de chamadas não atendidas, indica se o modo de vibração está activo e emite avisos na hora especificada quando define um alarme.

Quando o telefone está fechado e se prime as teclas de volume sem soltar no modo inactivo, a luz de fundo do visor externo acende-se.

Luz de serviço

A luz de serviço encontra-se no canto superior direito do telefone. Quando há serviços disponíveis no telefone, esta luz fica intermitente.

Para activar ou desactivar esta luz, defina a opção de menu **Luz de serviço**; consulte a página 83 para obter mais informações.

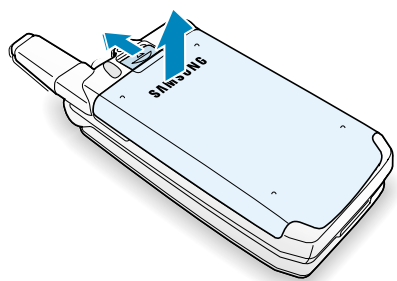
Instalar o cartão SIM e a bateria

Ao subscrever uma rede celular, recebe um cartão SIM carregado com as informações da sua subscrição, tais como o PIN, quaisquer serviços opcionais disponíveis e assim por diante.

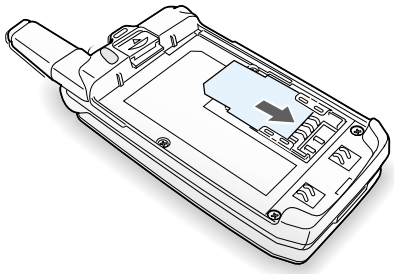
- Guarde os cartões SIM fora do alcance das crianças.
- O cartão SIM e os respectivos contactos podem ser facilmente danificados por riscos ou dobras, pelo que deve ter cuidado ao manuseá-lo, inseri-lo ou removê-lo.
- Antes de instalar o cartão SIM, certifique-se sempre de que o telefone está desligado antes de remover a bateria.

1. Para desligar o telefone, mantenha a tecla premida até surgir a animação de encerramento.

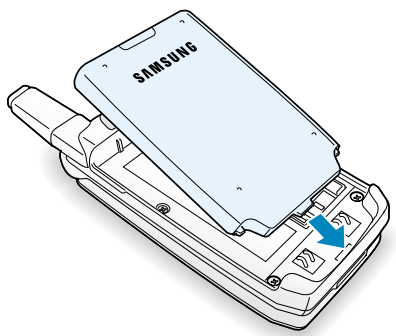
2. Empurre a lingueta existente na parte de trás do telefone, por cima da bateria, e a mantenha nessa posição. Retire a bateria.



3. Introduza o cartão SIM entre as duas patilhas de modo a que o canto cortado fique para cima e para a esquerda e a face dos contactos dourados fique virada para baixo (para o telefone).



4. Volte a colocar a bateria no telefone. Comece por inserir os pernos localizados na parte inferior da bateria nas ranhuras correspondentes. Em seguida, empurre a bateria contra a parte de trás do telefone, até encaixar no lugar, produzindo um estalido. Certifique-se de que a bateria está instalada correctamente, antes de ligar a telefono.



Carregar a bateria

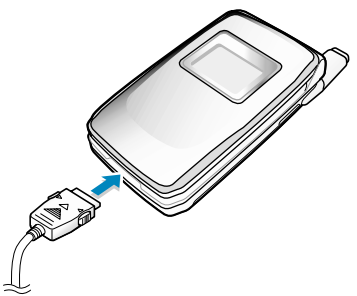
O seu telefone é alimentado por uma bateria recarregável de iões de lítio. Use apenas baterias e carregadores aprovados. Para mais informações, contacte o representante da SAMSUNG.

Nota: Tem de carregar totalmente a bateria antes de utilizar o telefone pela primeira vez. Uma bateria standard descarregada demora cerca de 160 minutos a carregar, para ficar com a carga máxima.

Utilizar um adaptador de viagem

O telefone pode ser utilizado enquanto a bateria está a carregar.

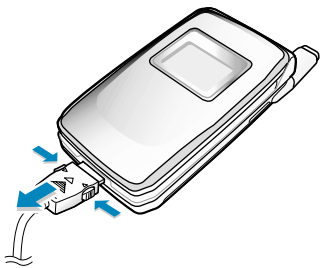
1. Com a bateria colocada no telefone, ligue o cabo do adaptador de viagem á parte inferior do telefone. Verifique se a seta do conector está virada para a frente do telefone.



2. Ligue o adaptador a uma tomada de corrente alterna (AC).

   Quando a bateria está a carregar, o ícone da bateria, no canto superior direito do visor, enche-se repetidamente.

3. Quando o carregamento terminar, desligue o carregador da tomada e do telefone, carregando nas patilhas cinzentas em ambos os lados do conector e puxando este último para fora.



Indicador de bateria fraca

Quando a bateria está fraca e só restam alguns minutos de conversação, o sensor de bateria informa o utilizador da seguinte forma: um ícone de bateria vazia descarregada intermitente (), o telefone emite um aviso e, no visor, é repetidamente apresentada uma mensagem. Quando a bateria fica tão fraca que o telefone já não pode funcionar, o telefone desliga-se automaticamente.

Ligar / desligar o telefone

1. Abra a tampa articulada.
2. Para ligar o telefone, mantenha a tecla premida.
3. Se o telefone lhe pedir o código, introduza-o e prima a tecla de função **OK**. De fábrica, o código vem definido como 0000. Para mais informações, consulte a página 129.
4. Se o telefone lhe pedir o PIN, introduza-o e prima a tecla de função **OK**. Para mais informações, consulte a página 130.
   Depois de um telefone se registar numa rede aprovada, é apresentado o visor inactivo, ilustrado em seguida, no visor principal e no visor externo.

Visor principal

Visor externo

Nota: O idioma do visor é o que está definido no cartão SIM introduzido. Para mudar o idioma, utilize a opção de menu **Idioma**; para mais informações, consulte a página 81.

5. Para desligar o telefone, mantenha a tecla premida até surgir a animação de encerramento no visor.

Utilizar o microfone auricular

Com o microfone auricular fornecido com o telefone, pode efectuar ou responder uma chamada sem segurar o aparelho. Ao ligar o microfone auricular à tomada situada acima das teclas de volume, o botão do microfone funcionará conforme o descrito a seguir.

Para:	Prima o botão:
Repetir a última chamada	Duas vezes no modo inactivo.
Atender uma chamada	Quando a chamada for recebida.
Terminar uma chamada	Durante a chamada.

Nota: Pode utilizar a marcação por voz ou as funções de comandos por voz, premindo o botão, quando a opção de menu **Tampa activa** estiver definida como **Marcação voz** ou **Comando voz**. Para mais informações, consulte a página 84.

Funções de chamada

Efectuar uma chamada

Quando surgir o ecrã inactivo, introduza o código da cidade e o número de telefone, e prima .

Nota: Se definiu a opção **Remarcação auto** como **Ligada** (consulte a página 83) e o telefone chamado não responder ou estiver ocupado, o número é automaticamente remarcado até dez vezes.

Efectuar chamadas internacionais

1. Mantenha premida a tecla para introduzir o prefixo de marcação internacional. Aparece o caractere +.
2. Introduza o código do país, o código da cidade, o número de telefone do destinatário e prima a tecla .

Corrigir o número

Para apagar:	**Deve:**
O último dígito visualizado	Premir a tecla de função ←.
Qualquer outro dígito do número	Premir a tecla até o cursor (I) ficar imediatamente à direita do dígito a ser apagado. Premir a tecla de função ←. Também pode introduzir um dígito que falta. Para tal, basta premir a tecla correspondente.
Todo o visor	Manter premida a tecla ← durante mais de um segundo.

Terminar uma chamada

Quando terminar a chamada, prima brevemente a tecla .

Efectuar uma chamada a partir da lista telefónica

Pode guardar os nomes e números das pessoas a quem telefona mais vezes na memória do cartão SIM e memória do telefone, denominada lista telefónica. Depois, só tem de seleccionar o nome cujo número pretende obter. Para mais informações sobre a função Lista telefónica, consulte a página 44.

Marcação por voz

Se definiu a opção **Tampa activa** para **Marcação voz** (consulte a página 84), o telefone permite-lhe, ao abrir a tampa, dizer um nome. Então, o telefone marca automaticamente o número associado a esse nome. Para obter mais informações sobre a função Marcação por voz, consulte a página 69.

Remarcar o último número

O telefone guarda os últimos 15 números marcados, recebidos o não atendidos. Para chamar um desses números, proceda do seguinte modo:

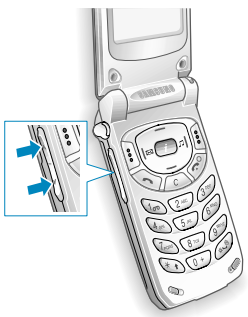
1. Se houver algum carácter no visor, prima a tecla para regressar ao modo inactivo.

2. Prima a tecla para abrir a lista das últimas chamadas.
3. Utilize a tecla ou para percorrer os números, até aparecer o número pretendido.
4. Prima a tecla para marcar esse número.

Regular o volume

Durante uma chamada, se pretender ajustar o volume do auscultador, use as teclas de volume existentes no lado esquerdo do telefone.

Prima a tecla para aumentar e a tecla para diminuir o volume.



No modo inactivo, quando a tampa está aberta, pode regular o volume do som das teclas utilizando essas mesmas teclas.

Atender uma chamada

Quando o telefona toca, inicia-se a animação do ícone do telefone, localizado no centro do ecrã. Se o telefone conseguir identificar o chamador, mostra o número (ou nome, se constar da sua lista telefónica) do chamador.

1. Para atender uma chamada, abra a tampa articulada do telefone. Se a tampa já estiver aberta, prima a tecla ou a tecla de função Aceitar.

   Quando a opção de menu Atend qq tecla está definida como Ligado, prima qualquer tecla, excepto e a tecla de função Rejeit (consulte a página 82).

Nota: Para rejeitar uma chamada recebida, prima a tecla de função **Rejeit** ou a tecla . Quando a tempa articulada estiver fechada, prima as teclas de volume situadas na lateral esquerda do telefone sem soltar.

2. Para terminar a chamada, feche o telefone ou prima a tecla .

Nota: Pode atender uma chamada mesmo durante a utilização da lista telefónica ou dos menus.

Ver as chamadas não atendidas

Caso possua uma subscrição que inclua o recurso CLI (Caller Line Identification - Identificação da linha do chamador) e, por alguma razão, não puder responder uma chamada, poderá descobrir quem estava chamando e, se necessário, retornar a chamada.

O número de chamadas não atendidas é imediatamente mostrado no ecrã inactivo, quando uma chamada não é atendida.

Para ver imediatamente a chamada não atendida, proceda do seguinte modo:

1. Se o telefone estiver fechado, abra a tampa.

2. Prima a tecla de função **Ver**.

   Se possível, é mostrado o número correspondente à última chamada não atendida.

3.

Para:	**Prima:**
Ver as chamadas não atendidas	A tecla ou .
Chamar o número apresentado	A tecla .
Editar ou eliminar um número de uma chamada não atendida	A tecla de função **Opções** (consulte o lado oposto).

Editar o número de uma chamada não atendida

1. Prima a tecla de função **Opções**.
2. Prima a tecla de função **Selec**.
3. Altere o número conforme necessário. Prima a tecla ou , para recuar no número.
4.

Para:	**Prima:**
Chamar o número	A tecla .
Guardar o número	A tecla de função **Guardar**, e, depois, introduza o respectivo nome e a localização requeridos (para mais informações, consulte a página 44).

Eliminar uma chamada não atendida

1. Prima a tecla de função **Opções**.
2. Prima a tecla ou para evidenciar a opção **Eliminar**.
3. Prima a tecla de função **Selec**.

Pode, em qualquer altura, premir , para sair da função Chamada não atendida.

Nota: Pode aceder, em qualquer altura, à função Chamada não atendida, seleccionando a opção de menu **Cham não atend**. Para mais informações, consulte a página 57.

Durante uma chamada

O telefone tem várias funções de controlo que podem ser usadas durante uma chamada. Para ter acesso a essas funções, prima a tecla de função **Opções**.

Desligar o microfone (Silêncio)

Pode desligar temporariamente o microfone do telefone, para que a pessoa com quem está a falar não o possa ouvir.

Exemplo: Quando quer dizer algo a uma pessoa que se encontra na sala, mas não quer que o seu interlocutor ouça.

Para desligar temporariamente o microfone, proceda do seguinte modo:

1. Prima a tecla de função **Opções**.
2. Prima a tecla ou para evidenciar a opção **Fechado**.
3. Prima a tecla de função **OK**.

A pessoa com quem está a falar deixa de o ouvir.

Para voltar a ligar o microfone, proceda do seguinte modo:

1. Prima a tecla de função **Opções**.
2. Prima a tecla ou para evidenciar a opção **Aberto**.
3. Prima a tecla de função **OK**.

A pessoa com quem está a falar volta a ouvi-lo.

Procurar um número na lista telefónica

Pode procurar um número na lista telefónica durante uma chamada.

1. Prima a tecla de função **Opções**.
2. Prima a tecla ou para evidenciar a opção **Lista telefón**.
3. Prima a tecla de função **OK**.
4. Introduza as primeiras letras do nome que quer procurar e prima a tecla de função **Procur**.

   Nota: Também pode percorrer toda a lista desde o princípio, premindo directamente a tecla de função Procur.

   A lista telefónica é apresentada, começando pela primeira entrada coincidente com as letras introduzidas. Essa entrada aparece também evidenciada.
5. Para ver a entrada evidenciada, prima a tecla de função **Ver**.

Para obter mais informações sobre a função Lista telefónica, consulte a página 44.

Pôr uma chamada em espera

Sempre que quiser, pode pôr em espera uma chamada em curso. Também pode fazer uma nova chamada, com a outra em espera, se esse serviço for suportado pela rede. Pode alternar entre as duas chamadas (enquanto uma está activa, a outra está em espera).

Para pôr uma chamada em espera, prima a tecla de função **Opções** e seleccione a opção Em espera. Para reactivar a chamada, prima a tecla de função **Recuper**.

Para efectuar uma chamada enquanto está a atender outra, proceda do seguinte modo:

1. Marque o número para o qual pretende ligar ou seleccione-o na lista telefónica.
2. Prima para efectuar a segunda chamada. A primeira chamada é posta em espera automaticamente.

Também pode proceder do seguinte modo:

1. Ponha a chamada em curso em espera, premindo a tecla de função **Opções** e seleccione a opção **Em espera**.
2. Efectue a segunda chamada do modo habitual.

Para alternar entre as duas chamadas, prima a tecla de função Altern.

A chamada em curso fica em espera e a chamada em espera é reactivada, para que possa continuar a conversação.

Quando terminar, desligue normalmente, premindo a tecla .

Atender uma segunda chamada

Pode atender uma chamada recebida durante uma chamada em curso, se esse serviço for suportado pela rede e se tiver definido a opção de menu **Chamada em espera** como **Activar** (consulte a página 91). Será avisado dessa nova chamada recebida através de um sinal sonoro.

Para atender uma chamada quando tem outra chamada em curso, proceda do seguinte modo:

1. Prima para atender a chamada recebida. A primeira chamada é posta em espera automaticamente.
2. Para alternar entre as duas chamadas, prima a tecla de função **Altern**.

   Para terminar uma chamada em espera, prima a tecla de função **Opções** e seleccione a opção **Term em esp**.
3. Para terminar a chamada actual, prima . Muda automaticamente para qualquer chamada em espera.

Efectuar uma chamada de conferência

A chamada de conferência é um serviço proporcionado pela rede que permite a participação de até seis pessoas em simultâneo numa mesma conversação. Para mais informações, contacte o seu operador.

Iniciar uma chamada de conferência

1. Ligue normalmente para o primeiro participante.

2. Ligue normalmente para o segundo participante. A primeira chamada é posta em espera automaticamente.

3. Para juntar o primeiro participante à chamada de conferência, prima a tecla de função **Opções** e seleccione a opção **Aderir**.

4. Para adicionar outra pessoa à chamada de conferência, telefone-lhe normalmente, prima a tecla de função **Opções** e seleccione a opção **Aderir**.

Para adicionar chamadores, atenda a chamada, prima **Opções** e, em seguida, prima **Aderir**. Repita as vezes que for necessário.

Conversar em privado com um dos participantes

1. Prima a tecla de função **Opções** e seleccione a opção **Seleccionar uma**.
   A lista dos participantes na chamada é mostrada no visor.

2. Evidencie a pessoa pretendida, premindo a tecla ou e prima .

3. Seleccione **Privada**.

   Agora já pode falar em privado com essa pessoa. Enquanto isso, os outros participantes podem continuar a conversar uns com os outros.

4. Para regressar à chamada de conferência, prima a tecla de função **Opções** e seleccione **Aderir**.

   Todos os participantes da chamada de conferência se podem ouvir uns aos outros.

Cortar a ligação com um participante

1. Prima a tecla de função **Opções** e seleccione a opção **Seleccionar uma**.
   A lista dos participantes na chamada é mostrada no visor.

2. Evidencie a pessoa pretendida, premindo a tecla ou e prima .

3. Seleccione **Remover**.

   Esse participante é desligado da conferência, mas pode continuar a falar com os outros.

4. Para terminar a chamada de conferência, feche o telefone ou prima .

Silenciar / activar o som das teclas

Estas opções permitem-lhe activar e desactivar o som das teclas. Se a opção **Teclas s/som** estiver seleccionada, o telefone não emite os sons das teclas.

Nota: Para comunicar com atendedores de chamadas ou sistemas telefónicos computadorizados, a opção Teclas c/som tem de estar activada.

Utilizar o serviço SMS

Se, durante uma chamada, receber uma mensagem SMS (serviço de mensagens curtas), aparece o ícone de mensagem (✉) no visor.

Pode ler a mensagem ou enviar uma resposta durante a chamada ou depois de terminá-la; para mais informações, consulte a página 60.

Introduzir texto

Para guardar um nome na lista telefónica, criar uma saudação ou agendar um evento no calendário, é necessário introduzir texto.

Estão disponíveis os seguintes modos de introdução de texto.

Modo T9

Este modo permite introduzir palavras premindo as teclas apenas uma vez para cada letra. Cada tecla do teclado inclui mais de uma letra – quando se prime a tecla 5 uma vez, pode aparecer J, K ou L. O modo T9 compara automaticamente as teclas premidas com um dicionário linguístico interno, para determinar a palavra correcta, reduzindo-se assim drasticamente o número de teclas premidas relativamente ao modo ABC tradicional.

Modo ABC

Este modo permite introduzir letras premindo a tecla da letra pretendida uma, duas, três ou quatro vezes, até essa letra surgir no visor.

Modo númerico

Este modo permite introduzir números.

Modo de símbolos

Este modo permite introduzir caracteres especiais.

T9 é uma marca registada da Tegic Communications, Inc. e está licenciada ao abrigo da Patente 5 818 437/5 953 541/6 011 554 dos E.U.A.

Alterar o modo de introdução de texto

Quando se encontrar num campo que permita a introdução de caracteres, verá que aparece o indicador do modo de introdução de texto na parte inferior do visor.

Para mudar para outro modo de introdução de texto, proceda do seguinte modo:

1. Prima a tecla de função direita.
   São mostrados no visor os modos disponíveis.

2. Para encontrar o modo pretendido, prima ou .

Nota: Se pretender sair do menu sem mudar para outro modo, prima a tecla de função ↺.

3. Seleccione o modo evidenciado e prima a tecla de função Selec.

   O modo de introdução de texto seleccionado é apresentado na parte inferior do visor.

Utilizar o modo T9

Para introduzir uma palavra, proceda do seguinte modo.

1. Comece a introduzir a palavra premindo as teclas a . Prima cada tecla somente uma vez por letra.

   Exemplo: Para introduzir a palavra Ola no modo T9, prima , , e .

   A palavra que está a escrever aparece no visor. Pode mudar sempre que é premida uma tecla.

2. Introduza a palavra inteira antes de editar ou apagar qualquer letra.

3. Caso esteja correcta, comece a introduzir a próxima palavra. Caso contrário, prima a tecla várias vezes para exibir as outras opções de palavras correspondentes às teclas premidas.

   Exemplo: As palavras “oco” e “não” apresentam a sequência , e . O telefone mostra em primeiro lugar a palavra mais usada.

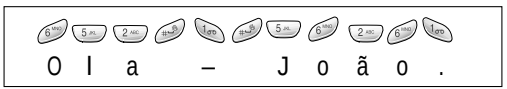
4. Termine cada palavra com um espaço, premindo a tecla .

Para introduzir palavras não reconhecidas pelo modo T9, mude para o modo ABC.

Pontuação inteligente

Pode introduzir pontos, hífenes e apóstrofes premindo a tecla 1. O modo T9 aplica regras gramaticais para introduzir a pontuação correcta.

Exemplo: A tecla 1 é utilizada duas veces para exibir duas marcas de pontuação.



Alternar entre maiúsculas e minúsculas

Para alternar a(s) letra(s) que introduzir em seguida entre maiúsculas e minúsculas, prima *. Existem três estados de tipo de letra:

- Minúsculas
- Iniciais maiúsculas
- Maiúsculas

Percorrer o texto

- Para mover o cursor para a esquerda ou para a direita na mensagem de texto, prima ◄ ou ►.
- Para percorrer opções de palavras diferentes para as teclas que premiu, prima 0.

Apagar letras e palavras

Prima C uma ou mais vezes, para apagar as letras à esquerda. Prima a tecla sem soltar para apagar uma palavra.

Utilizar o modo ABC

Ao escrever no modo ABC, deve premir a tecla que tem inscrita a letra pretendida:

- Uma vez para a primeira letra
- Duas para a segunda
- E assim por diante

Exemplo: Prima 2 três vezes, rapidamente, para ver a letra “C” e 5 duas vezes para ver a letra “K”. Este método é denominado introdução de batimentos múltiplos.

Para obter uma lista dos caracteres atribuídos a cada tecla, consulte a tabela apresentada em seguida.

Tecla	Caracteres por ordem de visualização	
	Maiúsculas	Minúsculas
1	: ; ¿ ¡ 1 = “ /	. , ? ! 1 - ‘ @ :
2	A B C 2 Ä Æ Å Γ	a b c 2 à ä æ å Ç
3	D E F 3 É Δ	d e f 3 é è
4	G H I 4 Θ	g h i 4 ì
5	J K L 5 Λ	j k l 5
6	M N O 6 Ñ Ö Ø Ξ	m n o 6 ñ ò ö ø
7	P Q R S 7 Π Σ	p q r s 7 ß
8	T U V 8 Ü Φ	t u v 8 ù ü
9	W X Y Z 9 Ψ Ω	w x y z 9
0	0 ¥ < > % # £	0 + ( ) & _ $

Quando prime uma tecla diferente, o cursor desloca-se para a direita. Quando introduz duas vezes seguidas a mesma letra (ou outra letra que é introduzida pela mesma tecla), aguarde uns segundos que o cursor se desloque para a direita e, só depois, seleccione a letra seguinte.

Alternar entre maiúsculas e minúsculas

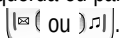
Para alternar a(s) letra(s) que introduzir em seguida entre maiúsculas e minúsculas, prima . Existem três estados de tipo de letra:

- Minúsculas
- Iniciais maiúsculas
- Maiúsculas

Introduzir espaços

Para introduzir espaços entre as palavras, prima .

Percorrer o texto

Para mover o cursor para a esquerda ou para a direita na mensagem de texto, prima  .

Apagar letras e palavras

Prima uma ou mais vezes, para apagar as letras à esquerda. Prima a tecla sem soltar para apagar uma palavra.

Utilizar o modo númerico

O modo numérico permite introduzir números numa mensagem de texto. Prima as teclas correspondentes aos dígitos pretendidos, antes de regressar manualmente ao modo de introdução de texto apropriado.

Utilizar o modo de símbolos

O modo de símbolos permite introduzir vários símbolos numa mensagem de texto.

Para:	**Prima:**
Exibir mais símbolos	A tecla .
Introduzir um determinado símbolo	A tecla correspondente.

Em seguida, o telefone regressa automaticamente ao modo de introdução de texto que estava a ser utilizado antes de o modo de símbolos ser seleccionado.

Lista telefónica

Pode guardar números de telefone com os respectivos nomes associados na memória do cartão SIM. Também pode guardar até 500 números e nomes na memória do telefone. As memórias do cartão SIM e do telefone, embora independentes, funcionam como uma única entidade, denominada lista telefónica.

Nota: Se mudar de telefone, os números guardados na memória do cartão SIM estarão automaticamente disponíveis no novo telefone, mas os números guardados na memória do telefone têm de ser restaurados.

Guardar um número com um nome

Quando começa a escrever um número, surge, por cima da tecla de função esquerda, a opção **Guardar**, que permite memorizar o número na lista telefónica.

1. Introduza o número que pretende guardar.

   Notas:
   - Se fizer um erro ao introduzir um número, corrija-o utilizando a tecla de função ⬅. Para mais informações, consulte a página 24.
   - Para introduzir uma pausa na marcação, para um serviço telefónico especial como, por exemplo, o banco telefónico, mantenha premida a tecla . Aparece um “P” para indicar a pausa.

2. Quando tiver a certeza que o número está correcto, prima a tecla de função **Guardar**.

3. Introduza o nome correspondente (o comprimento máximo depende do cartão SIM). Para saber como introduzir um nome, consulte a página 37.

4. Quando estiver correcto, prima a tecla de função **Guardar**.

O telefone mostra a primeira localização livre na memória do cartão SIM. Se essa memória estiver cheia, é mostrada a primeira localização livre na memória do telefone.

5. Prima a tecla de função direita para alternar entre a memória do telefone (**Telefone**) e a do cartão (**Cartão**).
6. Se não quiser guardar o número e o nome na localização sugerida, prima a tecla para limpar a localização e indique a localização pretendida, utilizando as teclas numéricas.
7. Prima **OK** para guardar o nome e o número.
8. Pode aceder às opções da lista telefónica premindo a tecla de função Opções ou percorrer a memória premindo ou .

   Para sair, prima a tecla .

Opções da lista telefónica

Ao guardar ou visualizar um número na lista telefónica, aparece, por cima da tecla de função esquerda, a função **Opções**, que permite aceder às opções da lista telefónica descritas em seguida.

Aceder às opções

Para aceder às diversas opções da lista telefónica, proceda do seguinte modo:

1. Prima a tecla de função **Opções**.

   A primeira opção disponível aparece evidenciada.
2. Localize a opção pretendida premindo a tecla ou .
3. Prima a tecla de função Selec.

As opções disponíveis são as seguintes:

Gravação voz

Nota: Esta opção só aparece quando não há qualquer nome gravado.

Esta opção permite-lhe adicionar uma entrada de voz ao número.

Siga as instruções apresentadas pelo telefone, para gravar o nome que deseja.

Ouvir voz

Nota: Esta opção só aparece quando já foram gravados nomes.

Esta opção reproduz os nomes que foram gravados.

Eliminar voz

Nota: Esta opção só aparece quando já foram gravados nomes.

Esta opção permite eliminar uma entrada de voz.

É-lhe pedido que prima a tecla de função **OK**, para confirmar a eliminação.

Colar

Esta opção permite colar um número da lista telefónica no modo de marcação normal. É particularmente útil para marcar um número parecido com outro da lista (p. ex., outra extensão do mesmo escritório). Use a tecla ← para alterar o número conforme necessário (para mais informações, consulte a página 24). Quando o número estiver correcto, prima .

Editar

Esta opção permite editar um número e um nome guardados na lista telefónica.

Apagar

Esta opção permite apagar um número e um nome guardados na lista telefónica. É-lhe pedido que confirme a eliminação do número e nome. Para confirmar, prima a tecla de função **Sim**.

Copiar

Esta opção permite copiar um número da lista telefónica para outra localização. Utilize esta opção para guardar um número parecido com outro já memorizado. Depois de o copiar, altere e guarde o número noutra localização do cartão SIM ou na memória do telefone.

Memória

Esta opção permite ver quantos nomes e números estão guardados e quantas localizações livres ainda existem nas memórias do cartão e do telefone.

Alertar

Esta opção permite atribuir tons específicos a vinte números, distinguindo assim o chamador pelo tom. Pode escolher um de muitos tipos de tom diferentes.

Cor

Esta opção permite atribuir uma cor de luz de serviço específica a um número, distinguindo assim o chamador pela cor da luz de serviço.
Existem quatro cores (normal, laranja, violeta e azul), que podem ser atribuídas a um total de vinte números. Se não tiver sido atribuída nenhuma cor, a luz de serviço fica intermitente com a cor definida na opção Cor serviço; para mais informações, consulte a página 99.

Marcação rápida com localização do cartão SIM

Depois de memorizar os números de telefone na lista telefónica, pode marcá-los facilmente sempre que quiser.

Para fazer a marcação rápida de um número, proceda do seguinte modo.

Para a marcação rápida de um número nas localizações:	Então:
2 a 9	Prima sem soltar a tecla apropriada.
10 e acima	Prima as teclas apropriadas seguidas da tecla . O visor mostra o nome, o número de telefone e a localização; prima a tecla de função Marcar.

Nota: A localização de memória 1 está reservada para o número do servidor de correio de voz.

Procurar e marcar um número da lista telefónica

1. No ecrã inactivo, prima a tecla de função **Lista tel**.
2. Se o cartão SIM incluir os serviços de lista telefónica do operador e de números de informação, prima a tecla de função **OK** quando a opção Procurar estiver evidenciada.
3. Introduza as primeiras letras do nome que procura e prima a tecla de função **Procur**.
   Nota: Também pode percorrer toda a lista desde o princípio, premindo directamente a tecla de função **Procur**.

   As entradas da lista telefónica aparecem, começando pela primeira entrada coincidente com as letras introduzidas. Essa entrada também aparece evidenciada.
4.

Para:	**Prima:**
Ver a entrada evidenciada	A tecla de função **Ver**.
Seleccionar outra entrada	A tecla ou uma ou mais vezes, até a entrada pretendida ficar evidenciada.
Procurar um nome que comece com uma letra diferente	A tecla com a letra pretendida.

5. Quando tiver encontrado a entrada pretendida, prima para marcar o número.

Marcar um número utilizando a lista telefónica do operador ou os números de informação

Nota: As opções Serviços e Números de informação podem não estar disponíveis, dependendo do cartão SIM.

No ecrã inactivo, prima a tecla de função Lista tel. Em seguida, pode seleccionar um dos serviços.

Serviços: permite ver a lista telefónica do operador e fazer chamadas a partir da mesma.

Números de informação: permite ver os números de informação numa estrutura em árvore e fazer uma chamada.

Seleccionar funções e opções

O seu telefone inclui um conjunto de funções que permite personalizá-lo. Essas funções estão organizadas em menus e submenus, aos quais se tem acesso através das duas teclas de função e . Cada menu e submenu permite ver e alterar as definições de uma determinada função.

A acção das teclas de função varia consoante o contexto. Essa é a acção indicada na linha inferior do visor, por cima de cada uma das teclas.

Exemplo:

Prima a tecla de função esquerda para aceder à função de menu.

Prima a tecla de função direita para aceder à função de lista telefónica.

Para ver as várias funções/opções disponíveis e seleccionar a que pretende, proceda do seguinte modo:

1. Prima a tecla de função apropriada.

2.

Para:	**Prima:**
Seleccionar a: • função mostrada ou • opção evidenciada	A tecla de função esquerda.
Ver a função seguinte ou evidenciar a opção seguinte numa lista	A tecla .
Regressar à função ou opção anterior numa lista	A tecla .
Passar para o menu de nível anterior na estrutura	A tecla de função direita.
Sair da estrutura sem alterar as definições	A tecla .

Para poder utilizar certas funções, tem de introduzir um código ou PIN. Introduza-o código requerido e prima .

Utilizar os menus

O telefone inclui um conjunto de funções que permite personalizá-lo em função das suas necessidades. Estas funções estão organizadas em menus e submenus.

Os menus e submenus podem ser utilizados por pesquisa.

1. No modo inactivo, prima a tecla de função Menu para aceder à função de menu. Prima a tecla ou para encontrar o menu principal pretendido, por exemplo, Tons.
2. Se o menu contiver submenus (por exemplo, Tom de toque), pode aceder aos mesmos seleccionandos com a tecla ou e premindo a tecla de função Selec.

   Se o menu seleccionado contiver mais opções, repita este procedimento.

3.

Para:	Prima:
Percorrer os menus	A tecla ou .
Confirmar a definição seleccionada	A tecla de função Selec.
Regressar ao nível de menu anterior	A tecla de função .
Sair do menu sem alterar as definições	A tecla .

Estrutura de menus

Os menus permitem verificar ou alterar as definições do telefone. A informação seguinte mostra a estrutura dos menus. Os números atribuídos a cada opção de menu podem não corresponder ao número do menu no telefone. Os números dependem dos serviços suportados pelo cartão SIM.

Nota: Pode ver o menu 0, se o cartão SIM suportar o SIM Application Toolkit (conjunto de ferramentas de aplicações do cartão SIM). Esta é uma função da rede. Para mais informações, contacte o operador.

Menu principal	Nível 1	Nível 2
1. Regist chamada	1. Cham não atend	
	2. Cham recebidas	
	3. Cham marcadas	
	4. Tempo da chamada	1. Tempo últ cham
		2. Total efectuadas
		3. Total recebidas
		4. Repôr temporizadores
	5. Custo da chamada [1]	1. Custo últ cham
		2. Custo total
		3. Custo máximo
		4. Repôr contadores
		5. Definir custo máximo
		6. Preço/Unidade
2. Mensagens texto	1. Caixa Postal	1. Ligar a correio de voz
		2. Número do servidor de voz
	2. Ler mensagens	
	3. Escrever mensagens	
	4. Lista mensagens predefinidas	
	5. Configurar	1. Centro serviço
		2. Tipo padrão
		3. Validade padrão
		4. Caminho resposta
		5. Relat entrega
	6. Difusão celular	1. Ler
		2. Receber
		3. Lista de canais
		4. Idioma
	7. Mensagens com imagens	

Menu principal	Nível 1	Nível 2
3. Funções de voz	1. Marcação voz	1. Gravar
		2. Ouvir
		3. Eliminar uma
		4. Ouvir tudo
		5. Eliminar tudo
	2. Comando voz	1. Gravar
		2. Ouvir
		3. Ouvir tudo
		4. Eliminar tudo
	3. Memo de voz	1. Gravar
		2. Ouvir
		3. Eliminar um
		4. Eliminar todos
4. Tons	1. Tom de toque	
	2. Compositor melod	
	3. Volume toque	
	4. Tipo de alerta	
	5. Tom de teclas	
	6. Tom de mensagem	
	7. Ligar/desligar	
	8. Tom de erro	
	9. Som minuto	
	10. Tom de ligação	
5. Parâmetros	1. Parâmetros telefone	1. Saudação
		2. Número próprio [1]
		3. Idioma
		4. Atend qq tecla
		5. Luz de fundo
		6. Luz de serviço
		7. Remarcação auto
		8. Atender auto
		9. ID do chamador
		10. Tampa activa
		11. Repor parâm de fábrica
		12. Linha Activa [1]
	2. Serviços rede	1. Desvio de chamada [2]
		2. Barramento de chamadas [2]
		3. Chamada em espera [2]
		4. Selecção de rede
		5. Identificação da linha [2]
		6. Grupo Fechado de Utilizadores

[1] Apresentada apenas se for suportada pelo cartão SIM.
[2] Pode não ser apresentada ou suportada pelo seu operador.

Menu principal	Nível 1	Nível 2
5. Parâmetros (continuação)	3. Parâmetros segurança	1. Verificar PIN
		2. Alterar PIN
		3. Bloqueio telef
		4. Alterar código
		5. Bloquear SIM
		6. Modo FDN [1]
		7. Alterar PIN2 [1]
	4. Parâmetros LCD/LED	1. Tela de fundo
		2. Menu Principal
		3. Cor Padrão
		4. Brilho LCD
		5. Cor serviço
		6. Logo Gráfico
	5. Parâmetros Browser [2]	1. Configuração Proxy
		2. Proxy Corrente
6. Agenda	1. Lista de tarefas	
	2. Alarme	1. Alarme diário
		2. Alarme único
		3. Alarme seman
		4. Tom de Alarme
	3. Calculadora	
	4. A fazer	
	5. Calendário	
	6. Hora internac	
	7. Data e Hora	1. Acertar Hora
		2. Acertar Data
		3. Formato
	8. Conversão	1. Moeda
		2. Cumprimento
		3. Peso
		4. Volume
		5. Area
		6. Temperatura
	9. Contador	
	10. Cronômetro	
7. Jogos	1. Bowling	
	2. Speed Up	
	3. Honey Ball	
8. Serviço Internet [2]	1. Home	
	2. Marcador	
	3. Ir para	

[1] Apresentada apenas se for suportada pelo cartão SIM.
[2] Pode não ser apresentada ou suportada pelo seu operador.

Regist chamada

Através deste menu, pode ver as chamadas:
- Cham não atend
- Cham recebidas
- Cham marcadas

São apresentados o número e o nome (se disponível), junto com a data e hora em que foi efectuada a chamada. Também pode ver a duração e o custo de cada chamada.

Cham não atend *Menu 1-1*

Esta opção permite ver as 15 últimas chamadas não atendidas. Também pode:
- Editar o número, se disponível, e marcá-lo ou guardá-lo na lista telefónica
- Eliminar o número da lista

Cham recebidas *Menu 1-2*

Esta opção permite ver as 15 últimas chamadas recebidas. Também pode:
- Editar o número, se disponível, e marcá-lo ou guardá-lo na lista telefónica
- Eliminar o número da lista

Cham marcadas *Menu 1-3*

Esta opção permite ver os 15 últimos números marcados. Também pode:

- Editar o número e guardá-lo na lista telefónica
- Marcar novamente o número
- Eliminar o número da lista

Tempo da chamada *Menu 1-4*

Esta opção permite ver os temporizadores das chamadas efectuadas e recebidas. Estão disponíveis os seguintes temporizadores:

Tempo últ cham: duração da última chamada.

Total efectuadas: duração total de todas as chamadas efectuadas desde a última reposição a zero do temporizador.

Total recebidas: duração total de todas as chamadas recebidas desde a última reposição a zero do temporizador.

Repôr temporizadores: opção utilizada para repor os temporizadores de chamadas; introduza primeiro o código do telefone (consulte a página 129) e, em seguida, prima a tecla de função **OK**.

Nota: O tempo real das chamadas facturadas pelo operador pode variar conforme as funções da rede, o arredondamento para fins de facturação, etc.

Custo da chamada *Menu 1-5*

Esta função da rede permite ver o custo das chamadas. As opções disponíveis são as seguintes.

Custo últ cham: custo da última chamada efectuada.

Custo total: custo total de todas as chamadas efectuadas desde a última reposição a zero do contador de custos. Se o custo total exceder o máximo definido na opção **Definir custo máximo**, não pode fazer chamadas enquanto não repuser o contador a zero, excepto chamadas de emergência.

Custo máximo: custo máximo definido na opção **Definir custo máximo** (ver abaixo).

Repôr contadores: opção utilizada para repor o contador de custos a zero; introduza primeiro o PIN2 (consulte a página 130) e, depois, prima a tecla de função **OK**.

Definir custo máximo: opção utilizada para indicar o custo máximo autorizado para as chamadas; introduza primeiro o PIN2 (consulte a página 130) e, depois, prima a tecla de função **OK**.

Preço/Unidade: opção utilizada para definir o custo de uma unidade. Este preço unitário é aplicado ao calcular o custo das chamadas efectuadas; introduza primeiro o PIN2 (consulte a página 130) e, depois, prima a tecla de função **OK**.

Mensagens texto

O seu telefone recebe mensagens de notificação de correio de voz e mensagens de texto. O correio de voz e o serviço de mensagens curtas (SMS) são serviços da rede. Para mais informações, contacte o operador.

Quando surge o ícone , significa que recebeu correio de voz. Quando surge o ícone , significa que foram recebidas novas mensagens de texto. Se a memória de mensagens estiver cheia, surge uma mensagem de erro e fica impedido de receber novas mensagens. Para eliminar as mensagens antigas, use a opção **Eliminar** do menu **Ler mensagens**. Quando houver espaço na memória, quaisquer mensagens SMS não entregues serão recebidas (desde que haja espaço suficiente disponível).

Nota: Se o cartão SIM suportar a função ALS e receber uma mensagem de voz, um dos orifícios na imagem da fita ( ) é preenchido para indicar a linha em questão.

Também podem ser recebidas mensagens de imagem e de tom de toque.

Para:	**Utilize a opção de menu:**
Enviar ou receber mensagens de imagen	**Mensagens com imagens**; consulte a página 67.
Carregar mensagens de tom de toque	**Tom de toque**; consulte a página 74.

Caixa Postal

Menu 2-1

Este menu permite aceder rapidamente à caixa de correio de voz (se disponibilizada pela rede).

Ligar a correio de voz

Antes de utilizar esta função, tem de introduzir o número do servidor de voz que lhe foi indicado pelo operador (ver a página seguinte).

Depois, pode seleccionar esta opção, bastando premir a tecla de função OK para ouvir as suas mensagens.

Nota: Se premir sem soltar enquanto o telefone estiver no modo inactivo, pode aceder directamente ao servidor de correio de voz, desde que o respectivo número já tenha sido programado na opção de menu **Número do servidor de voz**.

Número do servidor de voz

Pode alterar o número do servidor do correio de voz.

Nota: Algumas redes não permitem a alteração deste paramêtro.

Para:	**Prima:**
Intoduzir o número do servidor	As teclas numéricas correspondentes.
Seleccionar um número na lista telefónica	A tecla de função **Lista tel**.
Corrigir um dígito	A tecla de função ← ou a tecla C.
Mover o cursor para esquerda/diretta sem apagar o dígito	A tecla .

Nota: Para obter instruções de utilização da lista telefónica, consulte a página 44.

Ler mensagens

Menu 2-2

Quando se selecciona a opção **Ler mensagens**, é apresentado no visor o cabeçalho da primeira mensagem:

- Número da mensagem
- Estado da mensagem (nova, antiga, não enviada, enviada)

Para ver a mensagem, prima a tecla de função **Ver**.
O ecrã apresenta:

- O número do emissor (se enviado com a mensagem)
- A data e hora de recepção da mensagem
- O texto da mensagem

Para percorrer as mensagens, prima a tecla ou . Com a tecla de função **Opções**, pode seleccionar as seguintes opções:

Resp texto: permite responder por meio de outra mensagem. Também pode:

- Alterar o número do centro de SMS (se necessário)
- Enviar a mensagem
- Guardar e enviar a mensagem
- Guardar mas não enviar a mensagem

Telefonar: permite telefonar ao remetente da mensagem.

Editar: permite editar uma mensagem.

Eliminar: permite eliminar as mensagens antigas.

Copiar número: permite copiar um número do texto da mensagem, para telefonar para esse número ou para o guardar na lista telefónica.

Enviar: permite enviar uma mensagem que ainda não foi enviada.

Env de novo: permite reenviar uma mensagem que já foi enviada.

Nota: As opções disponíveis variam consoante o estado da mensagem (nova, antiga, não enviada, enviada).

Escrever mensagens *Menu 2-3*

Este menu permite escrever e editar mensagens de texto com um total de 160 caracteres.

1. Introduzir uma mensagem. Para mais informações sobre a introdução de texto, consulte a página 37.

2. Uma vez escrita a mensagem, pode seleccionar uma das seguintes opções:

   Enviar apenas: permite enviar a mensagem imediatamente. Pode introduzir o destinatário pretendido.

   Guard/enviar: permite guardar uma cópia da mensagem e enviá-la, depois, para o destinatário. Pode ler a mensagem através da opção **Ler mensagens**. Quando se lê a mensagem, surge a indicação “Enviada” no visor, para indicar o estado da mensagem.

   Guard apenas: permite guardar a mensagem para ser enviada mais tarde. Quando a mensagem é lida, surge no visor a indicação “Não env”.

3. Uma vez seleccionada a opção pretendida, prima a tecla de função Selec.
   É-lhe pedido para introduzir o número do destinatário.

4. Introduza o número de telefone e prima a tecla de função OK ou prima a tecla de função Lista tel para seleccionar o número na lista telefónica.

Lista mensagens predefinidas

Menu 2-4

Este menu permite predefinir cinco mensagens que utiliza com mais frequência. Este menu mostra a lista de mensagens predefinidas. Para percorrer a lista, utilize a tecla ou . Quando surgir o número da mensagem pretendida, prima a tecla de função **Opções**.

As opções disponíveis são as seguintes.

Editar: permite escrever uma nova mensagem ou editar a mensagem predefinida seleccionada.

Nota: Para mais informações sobre a introdução de texto nas mensagens, consulte a página 37.

Enviar mens: permite chamar a mensagem predefinida seleccionada. Quando a mensagem estiver pronta, pode enviá-la, guardá-la e enviá-la ou, simplesmente, guardá-la. Para mais informações sobre o envio de mensagens, consulte a página 63.

Eliminar: permite eliminar a mensagem predefinida seleccionada.

Configurar

Menu 2-5

Este menu permite configurar as informações padrão de SMS.

Centro serviço: permite guardar ou alterar o número do centro de SMS utilizado para enviar mensagens de texto. Esse número é fornecido pelo operador.

Tipo padrão: permite definir o tipo padrão das mensagens (Texto, Voz, Fax, X400, Email e ERMES). A rede pode converter as mensagens para o formato seleccionado (possivelmente no modo de subscrição).

Validade padrão: permite definir o tempo durante o qual as mensagens de texto são guardadas no centro SMS, enquanto estiverem a ser efectuadas tentativas para as entregar ao destinatário. Os valores possíveis são uma hora, seis horas, 24 horas, uma semana e o tempo máximo autorizado pelo operador.

Caminho resposta: permite ao destinatário da mensagem SMS enviar-lhe uma mensagem de resposta através do seu centro de mensagens, se este serviço for disponibilizado pela rede.

Relat entrega: permite activar ou desactivar a função de relatórios. Quando esta função está activa, a rede indica se a sua mensagem foi ou não entregue.

Difusão celular

Menu 2-6

Este serviço de rede permite receber mensagens de texto sobre vários assuntos como, por exemplo, o trânsito ou o tempo. As mensagens são apresentadas assim que são recebidas, desde que:

- O telefone esteja no modo inactivo
- A opção **Receber** esteja definida como **Activar**
- O canal de mensagens esteja activo na lista de canais

Se a mensagem for longa, prima as teclas de volume localizadas no lado esquerdo do telefone uma ou mais vezes.

As últimas cinco mensagens também ficam guardadas para poderem ser recuperadas. Para mais informações, contacte o operador.

As opções disponíveis são as seguintes.

Ler: permite ver a primeira mensagem. Percorra a mensagem utilizando ou . Quando chegar ao fim, pode premir a tecla de função **Seguin** para passar para a mensagem seguinte.

Receber: permite activar ou desactivar a recepção de mensagens difundidas.

Lista de canais: enumera todos os canais disponíveis. Os canais que estão seleccionados estão identificados por um asterisco (*) ao lado do nome. Quando selecciona um desses canais, pode editá-lo, activá-lo, desactivá-lo ou eliminá-lo.
A opção **Introd canal** permite adicionar um novo canal à lista. Introduza o ID de canal que foi indicado pelo operador e um nome para esse canal.

Idioma: permite seleccionar o idioma que prefere utilizar para ver as mensagens de difusão celular.

Mensagens com imagens

Menu 2-7

O telefone permite enviar e receber mensagens de texto com imagens, denominadas “mensagens de imagens”. O telefone inclui algumas mensagens de imagens predefinidas, que podem ser substituídas por outras que receba de outras origens.

As opções disponíveis são as seguintes.

Escrever mens: permite-lhe escrever o texto da mensagem de imagem.

Apagar: elimina a mensagem de imagem; a palavra **Vazia** surge no ecrã em vez do título.

Enviar mens: permite-lhe introduzir o número de telefone de destino; tem de premir a tecla de função **OK** para enviar a mensagem de imagem.

Copiar número: permite-lhe extrair um número da mensagem de imagem, para poder chamar esse número ou para o guardar na lista telefónica.

Receber uma mensajem de imagem

Para ver mensagens assim que são recebidas, prima a tecla de função Ver. Para alternar entre texto e imagem, prima a tecla de função direita.

As opções disponíveis são as seguintes.

Guardar: permite-lhe guardar a mensagem de imagem na sua lista de mensagens de imagem.

Eliminar: permite-lhe eliminar a mensagem de imagem sem a guardar.

Copiar número: permite-lhe extrair um número da mensagem de imagem, para poder chamar esse número ou para o guardar na lista telefónica.

Nota: Esta função está disponível entre telefones que suportam o serviço Smart Messaging da Nokia*.

Cada mensagem de imagens é formada por várias mensagens de texto; portanto, o custo de envio destas mensagens pode ser mais elevado do que o de uma mensagem de texto.

As mensagens de imagens estão guardadas no telefone. Não as poderá visualizar se utilizar o seu cartão SIM noutro telefone.

* Nokia é uma marca comercial registada da Nokia Corporation.

Funções de voz

No menu Funções de voz, pode utilizar recursos de voz, tais como:

- Marcação voz
- Comando voz
- Memo de voz

Marcação voz

Menu 3-1

A função de Marcação voz permite-lhe efectuar chamadas dizendo simplesmente uma palavra que tenha sido adicionada a um nome e um número de telefone na lista telefónica. Qualquer palavra como, por exemplo, um nome, pode ser usada.

Antes de utilizar a marcação voz, saiba que:

- As palavras para a marcação por voz sãio independentes do idioma. Apenas dependem da voz de quem as diz.
- Estas palavras são sensíveis ao ruído de fundo. Quando possível, grave as etiquetas de voz ou efectue chamadas em locais sossegados.
- Ao gravar uma palavra para a marcação voz ou ao efectuar uma chamada, mantenha o telefone junto do ouvido, na posição normal de utilização.
- O tempo máximo para a gravação de uma palavra é cerca de 1,5 segundos, embora monossílabos não sejam aceites.
- Pode gravar até vinte palavras para a marcação por voz, na memória do telefone.

Gravar: permite-lhe gravar palavras e atribuí-las aos números apropriados.

1. Diga a palavra que deseja utilizar para a marcação por voz, depois de ouvir o sinal. Para obter um bom resultado, utilize palavras com, pelo menos, duas sílabas, ou um nome próprio e um apelido. O telefone grava a palavra como primeira amostra e, depois, pede-lhe que a repita.

2. Responda repetindo a palavra. O telefone grava a palavra como segunda amostra e, depois, pede o número do telefone.

3. Para guardar o número, prima a tecla de função OK. Siga as instruções da página 44 para concluir a gravação do número na lista telefónica interna.

Ouvir: permite-lhe activar a função Marcação voz.

Ouve um pedido de voz e no visor surge Diga nome. Diga a palavra, claramente. O telefone marca automaticamente o número associado à etiqueta reconhecida. Se o telefone não reconhecer ou não encontrar uma correspondência para a palavra, poderá pedir-lhe que a repita.

Nota: Esta opção só aparece quando já foram gravados nomes.

Eliminar uma: permite-lhe eliminar uma palavra. O número de telefone correspondente mantém-se na lista telefónica mas a palavra associada é apagada.

Se o nome é para:	**Em seguida:**
Eliminar	Prima a tecla de função **OK**.
Não eliminar	Prima a tecla ou . È mostrado o nome seguinte.

Para sair da opção **Eliminar uma**, prima a tecla de função ↺.

Ouvir tudo: permite-lhe ouvir todas as palavras de Marcação voz que estão gravadas.

Eliminar tudo: permite-lhe eliminar todas as palavras de Marcação voz. Os números de telefone correspondentes mantêm-se na lista telefónica mas as palavras associadas são todas apagadas. Quando surgir a mensagem “Eliminar tudo Confirmar ?”, prima a tecla de função OK, se pretender eliminar tudo.
Se não pretender eliminar tudo, prima a tecla de função Cancel, para sair desta função.

Comando voz

Menu 3-2

Este menu permite-lhe aceder rapidamente aos menus que utiliza mais frequentemente, pronunciando apenas o seu comando de voz.

Pode seleccionar uma das seguintes opções:

Gravar: as funções de menu mais utilizadas podem ser programadas para serem chamadas com comandos de voz. De fábrica, os menus vêm definidos como Desligada, indicando que não estão gravados. Quando os comandos de voz são gravados com êxito, os menus passam a ser mostrados no visor como Ligada.

Ouvir: permite-lhe aceder ao menu dizendo o comando de voz gravado.

Ouvir tudo: reproduz todos os comandos de voz que foram gravados.

Eliminar tudo: apaga todos os comandos de voz que foram gravados.

Memo de voz

Menu 3-3

Pode utilizar a função Memo de voz para:
- Gravar até três memorandos
- Ouvir os memorandos de voz gravados
- Apagar um ou todos os memorandos de voz

As opções disponíveis são as seguintes:

Gravar: permite-lhe gravar um memorando.
O visor apresenta:
- A localização do memorando
- A data e hora em que o memorando foi gravado
- O contador de tempo de gravação

O tempo máximo de gravação são cerca de 35 segundos. Para gravar durante mais tempo, prima a tecla de função **Contin**. Aparece **Dividir** em vez de **Contin**. Pode, então, continuar a gravar. O resto do memorando ficará guardado na localização de memória seguinte.

Para parar de gravar, prima a tecla de função **Parar**.

Nota: Se todas as localizações de memória estiverem cheias, tem de apagar um memorando antigo para poder gravar o novo.

Ouvir: esta opção permite-lhe reproduzir todos os memorandos gravados, começando pelo mais recente.
O visor apresenta:
- A localização do memorando
- A data e hora em que o memorando foi gravado

Para passar para o memorando seguinte, prima a tecla de função **Saltar**. Para parar a reprodução, prima a tecla de função **Parar**.

Eliminar um: permite-lhe eliminar um memorando específico. Todos os memorandos gravados são reproduzidos, começando pelo mais recente.

Eliminar todos: permite-lhe eliminar todos os memorandos. Quando surgir a mensagem “Eliminar tudo Confirmar?”, prima a tecla de função **OK**.

Tons

Pode utilizar o menu Tons para personalizar as várias definições de sons.

- O tom, o volume e o tipo de toque para chamadas ou mensagens recibidas
- Sons emitidos quando estabelece ligação com a rede, se prime uma tecla, se executa uma acção incorrecta ou se liga/desliga o telefone

Tom de toque *Menu 4-1*

Esta opção permite configurar o alarme para chamadas ou mensagens recebidas.

Nota: Se o cartão SIM suportar a função ALS, esta opção também permite seleccionar um tom de toque diferente para cada linha e, portanto, distinguir as chamadas recebidas.

As opções disponíveis são as seguintes.

Melodia: permite escolher entre muitas melodias diferentes. Toda vez que seleccionar uma melodia da lista, o aparelho a tocará.

Campaínha: permite escolher entre várias campainhas diferentes. Toda vez que seleccionar uma campainha na lista, ela toca.

Minha Caixa Musical: permite escolher entre 17 tons de toque alteráveis; veja abaixo para obter mais informações.

- Transferência de tons de toque monofónicos/polifónicos (Download 1-3)
  Com este método, pode seleccionar uma das três opções de toque extraídas da mensagem de tom de toque de um aparelho compatível com o Nokia. Para obter informações sobre este serviço de rede, contacte seu operador.

Ao receber mensagens de tom de toque, proceda do seguinte modo:

1. Para escutar o tom, prima a tecla de função Ouvir.
2. Para gravar o tom de toque, prima a tecla de função Guardar.
3. Seleccione o local onde pretende guardar a melodia do tom de toque e prima a tecla de função OK.
4. Para utilizar essa melodia como tom de toque actual, prima a tecla de função Sim. Do contrário, prima a tecla de função Não.

- Composição de tons de toque (Utilizador 1-2)
  Com este método, pode seleccionar um dos dois tons de toque criados com a opção de menu Compositor melod.
- Transferência de tons de toque polifónicos de outras origens (Vazia)
  Com este método, pode descarregar 12 tons de toque das outras origens, tais como PCLink no kit de descarregamento ou em um site WAP.

Nota: Durante o descarregamento, se a bateria for retirada do telefone, pode perder os tons de toque descarregados.

Compositor melod *Menu 4-2*

Esta opção permite compor uma melodia própria, para ser utilizada como tom de toque.

- Estão disponíveis três oitavas.
- Pode introduzir um máximo de 100 notas.
- Pode ajustar a duração das notas e adicionar pausas, conforme necessário.

Compor uma melodia

Pode compor dois melodias.

1. Quando se acede ao menu, são apresentados os nomes de quaisquer melodias criadas. Caso contrário, surge (Vazia). Seleccione a melodia que pretende criar ou editar.

2. Prima a tecla de função Selec e componha a sua própria melodia, utilizando as teclas seguintes.

Para:	Prima:
Introduzir C, a primeira nota da escala musical (dó)	A tecla 1.
Introduzir D (ré)	A tecla 2.
Introduzir E (mi)	A tecla 3.
Introduzir F (fá)	A tecla 4.
Introduzir G (sol)	A tecla 5.
Introduzir A (lá)	A tecla 6.
Introduzir B (si)	A tecla 7.
Elevar uma nota ou baixá-la uma oitava	A tecla 8.
Introduzir uma pausa	A tecla 0 (prima a tecla até surgir a pausa com a duração pretendida).
Eliminar notas	A tecla C.
Elevar uma nota ou baixá-la meio tom	A tecla ou (por exemplo, a nota A muda para A#, B para C, C para C#, etc., na escala, sempre que se carrega na tecla).
Adicionar ou retirar # a uma nota	A tecla #.
Alterar a duração de uma nota	A tecla (a duração muda sempre que a tecla é premida).
Ouvir a melodia	A tecla de função Ouvir.
Cancelar as alterações	A tecla .

3. Quando estiver satisfeito com a melodia, prima a tecla de função **Sim**.
4. Introduza um nome para a melodia.

Nota: Para mais informações sobre a introdução de caracteres, consulte a página 37.

É-lhe perguntado se pretende que a melodia passe a ser utilizada como tom de toque.

5. Para utilizar a melodia como tom de toque, prima a tecla de função **Sim**.
   A melodia é guardada e reproduzida sempre que o telefone tocar.

Eliminar uma melodia

1. Seleccione a melodia que pretende eliminar.
2. Mantenha a tecla C premida durante alguns segundos. Todas as notas são apagadas.
3. Prima a tecla de função Ouvir. É-lhe pedido para confirmar que pretende eliminar a melodia, premindo a tecla de função Sim.

Volume toque

Menu 4-3

Esta opção permite regular o volume do toque para um de cinco níveis. Utilize as teclas de volume no lado esquerdo do telefone o . Quanto mais barras, mais forte o som.

Tipo de alerta

Menu 4-4

Esta opção permite indicar o modo como se pretende ser avisados das chamadas recebidas.

As opções disponíveis são as seguintes.

Luz apenas: só se acende a luz de fundo. O telefone não toca nem vibra.

Melodia: o telefone toca utilizando o tom de toque seleccionado na opção de menu Tom de toque.

Vibração: o telefone vibra mas não toca.

Vibra+Melodia: o telefone começa por vibrar três vezes e, depois, toca.

Nota: Quando premida sem soltar, no modo inactivo, a tecla #, alterna entre o tipo de alerta actual e a vibração.

Tom de teclas *Menu 4-5*

Esta opção permite seleccionar o som gerado pelo teclado quando se prime uma tecla. As opções disponíveis são as seguintes.

Desligado: as teclas não emitem qualquer som.

Moderno: cada tecla (teclas a), quando premida, emite um som puro.

Piano: cada tecla (teclas a), quando premida, emite uma nota da escala musical.

Toque: cada tecla, quando premida, emite um som diferente.

Beep: cada tecla, quando premida, emite o mesmo som.

Tom de mensagem *Menu 4-6*

Esta opção permite seleccionar o modo como o telefone informa o utilizador da recepção de uma nova mensagem. As opções disponíveis são as seguintes.

Um toque: o telefone toca uma única vez.

Tom 1 SMS ~ Tom 5 SMS: o telefone emite um tom de SMS.

Apenas Luz: apenas luz de serviço na parte de cima do telefone fica.

Vibração: o telefone vibra mas não toca.

Ligar / desligar *Menu 4-7*

Esta opção permite seleccionar o tom que escutará ao ligar/desligar o telefone. As opções disponíveis são as seguintes.

Desligado: ao ligar/desligar o telefone, não se escuta o jingle.

Classico: ao ligar/desligar o telefone, escuta-se o jingle padrão.

Divertido: ao ligar/desligar o telefone, escuta-se um jingle divertido.

Tom de erro *Menu 4-8*

Esta opção permite seleccionar o modo como o telefone alerta para uma acção incorrecta. As opções disponíveis são as seguintes.

Desligado: o telefone não emite nenhum som.

Ligado: o telefone emite um sinal sonoro para indicar uma acção não válida.

Som minuto *Menu 4-9*

Esta opção permite especificar se o telefone deve emitir um som a cada minuto durante uma chamada de saída, para o manter informado da duração da chamada. As opções disponíveis são as seguintes.

Desligado: o telefone não emite nenhum som.

Ligado: o telefone emite um sinal sonoro a cada minuto.

Tom de ligação *Menu 4-10*

Esta opção permite especificar se o telefone deve emitir um aviso sonoro quando estabelece ligação com a rede. As opções disponíveis são as seguintes.

Desligada: o telefone não emite nenhum som.

Ligada: o telefone emite um aviso sonoro quando a chamada é aceite.

Parâmetros

Pode personalizar muitas das funções do telefone de acordo com as suas preferências. O acesso a todas essas funções faz-se através do menu **Parâmetros**.

Parâmetros telefone *Menu 5-1*

Saudação

Esta opção permite definir a mensagem de saudação que será apresentada por breves instantes sempre que o telefone for ligado. Ao seleccionar esta opção, o visor exibirá a mensagem actual.

Para:	**Prima:**
Apagar a mensagem existente	A tecla sem soltar até a mensagem ser apagada.
Introduzir uma mensagem nova	As teclas alfanuméricas apropriadas.
Cancelar o texto introduzido e retornar ao menu anterior	A tecla .

Para mais informações sobre a introdução de caracteres, consulte a página 37.

Número próprio

Nota: O conteúdo deste menu pode ser diferente, dependendo do cartão SIM.

Pode introduzir o seu nome e número de telefone utilizando este menu. Se tiver assinado o Serviço de Linha Alternativa, pode seleccionar uma linha com ou .

As opções disponíveis são as seguintes.

Apagar: permite apagar um nome e um número.

Editar: permite editar um número e um nome. Se o seu cartão SIM suportar ALS, apenas a tecla de função Editar é mostrada. Prima a tecla de função Editar para definir ou editar o seu nome próprio da linha ALS.

Idioma

Pode definir outro parâmetro para o idioma do texto e da voz.

Também pode definir o modo de introdução de texto padrão. Para obter mais informações sobre os modos de introdução de texto, consulte a página 37.

Atend qq tecla

Consoante a definição da opção **Atend qq tecla**, pode atender uma chamada premindo uma tecla qualquer, à excepção de e da tecla de função **Rejeit**.

Para rejeitar uma chamada quando o telefono estiver:	Prima:
Aberto	A tecla de função Rejeit o .
Fechado	As teclas de volume no lado esquerdo do telefone.
	Nota: Segure esta tecla se a opção Atend qq tecla estiver definida como Desligado.

Ligado: pode premir qualquer tecla, à excepção de e **Rejeit**.

Desligado: só pode premir ou a tecla de função **Aceitar**.

Luz de fundo

Pode seleccionar se a luz de fundo deve ou não ser utilizada. O tempo de standby/conversação pode ser ligeiramente prolongado se desactivar a luz de fundo. As opções disponíveis são as seguintes.

Curto: a luz de fundo é activada quando se prime uma tecla ou atende uma chamada, e desliga-se 10 segundos depois de ter sido premida a última tecla.

Longo: a luz de fundo é activada quando se prime uma tecla ou atende uma chamada, e desliga-se 20 segundos depois de ter sido premida a última tecla.

Desligada: a luz de fundo não é utilizada.

Luz de serviço

Esta opção permite seleccionar se a luz de serviço se acende ou não, na parte de cima do telefone, quando este é utilizado. As opções disponíveis são as seguintes.

Ligada: a luz de serviço pisca para indicar que o telefone está pronto a ser utilizado.

Desligada: a luz de serviço não é utilizada.

Remarcação auto

Com a função Remarcação auto, o telefone marca até 10 vezes um número de telefone para o qual não foi possível efectuar uma chamada.

Nota: O intervalo de tempo entre as tentativas varia.

As opções disponíveis são as seguintes.

Ligada: o número é remarcado automaticamente.

Desligada: o número não é remarcado.

Atender auto

Com a função Atender auto, o telefone atende automaticamente as chamadas passados três, cinco ou dez segundos. Esta função também pode ser desactivada.

Nota: Esta função só está activa quando o telefone está ligado a um kit de automóvel (opcional).

ID do chamador

Pode impedir que o número do seu telefone apareça no visor do telefone do destinatário da chamada.

Nota: Algumas redes não permitem a alteração deste parâmetro.

As opções disponíveis são as seguintes.

Val assumido: é utilizado o parâmetro definido pela rede.

Ocultar nº: o seu número não aparece no telefone do destinatário.

Enviar número: o seu número é enviado com cada chamada efectuada.

Tampa activa

O modo de marcação por voz ou de comando de voz tem de ser automaticamente activado, sempre que a tampa articulada é aberta. As opções disponíveis são as seguintes.

Desligados: o modo de marcação por voz ou de commando de voz tem de ser activado manualmente através das opções de menu Marcação voz e Comando voz. Para mais informações, consulte as páginas 69 e 72 respectivamente.

Marcação voz: o modo de marcação voz é activado quando se abre a tampa articulada.

Comando voz: o modo de comando de voz é activado quando se abre a tampa articulada.

Nota: Quando utilizar o microfone auricular e a opção Tampa activa estiver definida como Marcação de voz ou Comando voz, pode utilizar a função correspondente premindo o botão no microfone auricular.

Repor parâm de fábrica

Pode, facilmente, repor a configuração assumida do telefone. Antes de continuar, tem de introduzir o código de 4 dígitos do telefone.

Nota: De fábrica, o código vem definido como 0000. Para o alterar, consulte a página 97.

Linha Activa

O cartão SIM pode ser utilizado com dois números de assinatura (serviço da rede). Esta função só está disponível se o cartão SIM a suportar.

Este menu permite seleccionar a linha pretendida para efectuar chamadas. No entanto, é possível receber chamadas em ambas as linhas, qualquer que seja a linha seleccionada. Quando selecciona uma linha, o respectivo número aparece como um indicador, a seguir ao nome do operador.

Quando se selecciona a opção Manual, é possível escolher uma linha sempre que se acede às funções de barramento e desvio de chamadas, e chamada em espera; a linha activa não é mostrada.

Serviços rede

Menu 5-2

Estas funções de menu são serviços de rede. Se quiser utilizá-las, deve contactar o seu operador e subscrevê-las.

Desvio de chamada

Nota: As opções de desvio de chamadas podem diferir em função de seu cartão SIM e os serviços não suportados pelo seu operador podem não aparecer.

Este serviço de rede permite reencaminhar as chamadas recebidas para o número especificado pelo utilizador.

Exemplo: Pode, durante as férias, encaminhar as suas chamadas para o telefone de um colega.

O desvio de chamada pode ser configurado dos seguintes modos.

Desviar sempre: todas as chamadas são desviadas.

Ocupado: as chamadas são desviadas se tiver outra chamada em curso.

Sem resposta: as chamadas são desviadas se não atender o telefone.

Não disponível: as chamadas são desviadas se estiver num local não coberto pela rede do operador.

Cancelar tudo: todas as opções de desvio são canceladas.

Pode especificar opções de desvio específicas para cada um dos seguintes tipos de chamadas:

- Apenas chamadas de voz
- Apenas chamadas de fax (não disponível quando a linha 2 está ocupada)
- Apenas chamadas de dados (não disponível quando a linha 2 está ocupada)

Exemplo: Pode:

- Desviar sempre as chamadas de fax para o fax do escritório
- Desviar as chamadas de voz para um colega, se estiver a utilizar o telefone

Para definir as opções de desvio, proceda do seguinte modo:

1. Seleccione o tipo de desvio de chamada pretendido, premindo ou até que a opção apropriada fique evidenciada e, em seguida, prima a tecla de função **Selec**.
2. Seleccione o tipo de chamadas a ser desviado, premindo ou até que a opção apropriada fique evidenciada e, em seguida, prima a tecla de função **Selec**.
3. Prima a tecla de função **Activar** para confirmar as definições.
4. Introduza o número para o qual as chamadas devem ser desviadas.
   Para introduzir o indicativo internacional, prima até aparecer o sinal +. Também pode seleccionar um número na lista telefónica ou o número do servidor de voz, premindo a tecla de função **Opções**, seguida de **Lista telefón** ou **Número do servidor de voz**.
5. Quando estiver satisfeito, prima a tecla ou **OK**. O telefone envia os parâmetros para a rede e é apresentada a confirmação da rede.

Para desactivar certas opções de desvio, proceda do seguinte modo:

1. Seleccione a opção de desvio que quer desactivar.
2. Seleccione o tipo de chamada a que essa opção se aplica.
3. Prima a tecla de função **Remover**.

   O telefone envia as suas definições para a rede e, no visor, surge a confirmação da rede.

Também pode desactivar todas as opções de desvio, seleccionando a opção **Cancelar tudo**.

Barramento de chamadas

O serviço de rede de barramento de chamadas permite restringir as chamadas.

O barramento de chamadas pode ser configurado dos seguintes modos:

Todas as enviadas: impossível efectuar chamadas.

Internacionais: impossível efectuar chamadas internacionais.

Internacionais excepto origem: no estrangeiro, só podem ser efectuadas chamadas locais ou para o país de origem (o país onde o seu operador está instalado).

Todas as recebidas: impossível receber chamadas.

Receb quando no estrangeiro: impossível receber chamadas quando o telefone está a ser usado fora do país de origem do serviço.

Cancelar tudo: todas as definições de barramento de chamadas são desactivadas; podem ser efectuadas e recebidas chamadas do modo habitual.

Pode especificar opções de barramento específicas para cada um dos seguintes tipos de chamadas:

- Apenas chamadas de voz
- Apenas chamadas de fax (não disponível quando a linha 2 está ocupada)
- Apenas chamadas de dados (não disponível quando a linha 2 está ocupada)

Para definir as opções de barramento de chamadas, proceda do seguinte modo:

1. Seleccione o tipo de barramento de chamadas requerido, premindo ou até a opção apropriada ficar evidenciada e, em seguida, prima a tecla de função Selec.

2. Seleccione o tipo de chamadas a ser barrado, premindo a tecla ou até a opção apropriada ficar evidenciada e, em seguida, prima a tecla de função **Selec**.
3. Prima a tecla de função **Activar** para confirmar as definições.
4. Introduza o código de barramento de chamadas que lhe foi indicado pelo seu operador.
   O telefone envia as suas definições para a rede e, no visor, surge a confirmação da rede.

Para desactivar opções de barramento de chamadas específicas, proceda do seguinte modo:

1. Seleccione a opção de barramento que quer desactivar.
2. Seleccione o tipo de chamada a que essa opção se aplica.
3. Prima a tecla de função **Remover**.
4. Introduza o código de barramento de chamadas que lhe foi indicado pelo seu operador.
   O telefone envia as suas definições para a rede e, no visor, surge a confirmação da rede.

Também pode desactivar <u>todas</u> as definições de barramento de chamadas, seleccionando a opção **Cancelar tudo**.

Alterar código de barramento: com esta opção, pode definir e alterar o código de barramento que lhe foi indicado pelo seu operador. Antes de introduzir o novo código, tem de introduzir o código actual. Depois de introduzir o novo código, é-lhe pedido para o confirmar introduzindo-o de novo.

Chamada em espera

Este serviço de rede permite que seja informado quando alguém tenta contactá-lo durante outra chamada.

Pode especificar opções de barramento específicas para cada um dos seguintes tipos de chamadas:

- Apenas chamadas de voz
- Apenas chamadas de fax (não disponível quando a linha 2 está ocupada)
- Apenas chamadas de dados (não disponível quando a linha 2 está ocupada)

Para definir as suas opções de chamada em espera, proceda do seguinte modo:

1. Seleccione o tipo das chamadas a que a opção de chamada em espera vai ser aplicada, premindo ou até a opção apropriada ficar evidenciada. Em seguida, prima **Selec**.
2. Prima a tecla de função **Activar** para confirmar as definições.

   O telefone envia as definições para a rede e, no visor, surge a confirmação da rede.

Para desactivar definições de chamada em espera específicas, proceda do seguinte modo:

1. Seleccione o tipo de chamada a que a opção se aplica.
2. Prima a tecla de função **Desactivar**.

   O telefone envia as definições para a rede e, no visor, surge a confirmação da rede.

Também pode desactivar <u>todas</u> as definições de chamada em espera, seleccionando a opção **Cancelar tudo**.

Selecção de rede

A função Selecção de rede permite indicar se a rede a ser utilizada em roaming (fora da área coberta pela rede) é seleccionada automáticamente ou manualmente.

Nota: Pode seleccionar uma rede diferente da sua, se essa rede tiver um acordo de roaming com a sua rede.

Para indicar se a rede deve ser seleccionada automáticamente ou manualmente, quando em roaming, proceda do seguinte modo:

1. Quando surgir **Selecção de rede**, prima a tecla de função **Selec**.
2. Prima ou até a opção apropriada ficar evidenciada e, em seguida, prima a tecla de função **OK**.

   Se seleccionar **Automática**, quando em roaming, é ligado através da primeira rede disponível.

   Se seleccionar **Manual**, o telefone procura as redes disponíveis. Avance para a instrução 3.
3. Prima ou até a rede preferida ficar evidenciada e, em seguida, prima a tecla de função **OK**.

   Quando em roaming, é ligado a essa rede.

Identificação da linha

Esta opção de menu permite ver as seguintes definições de identificação da linha:

CLIP (apresentação da identificação da linha chamadora)/
COLP (apresentação da identificação da linha activa)
Se estas funções de rede estiverem activas, o número do chamador é mostrado. Se esse número coincidir com um número existente na lista telefónica, o nome do chamador também é apresentado.

CLIR (restrição da identificação da linha chamadora)/
COLR (restrição da identificação da linha activa)
Se estas funções de rede estiverem activas, o seu número de telefone não aparece no visor do telefone do destinatário da chamada.

Grupo Fechado de Utilizadores (CUG)

Este serviço de rede permite limitar a um grupo de utilizadores seleccionados, as chamadas recebidas e efectuadas. Pode ser membro de, no máximo, 10 grupos de utilizadores.
Para saber como pode criar, activar e utilizar um grupo fechado de utilizadores (CUG), contacte o seu operador.

Exemplo: Uma empresa dá cartões SIM aos funcionários, mas só quer permitir chamadas para os membros da mesma equipa.

Se seleccionar o menu **Grupo Fechado de Utilizadores** (CUG), é-lhe perguntado se pretende activar a função CUG. Prima a tecla de função **Sim**. Tem, agora, acesso às seguintes opções:

Desactivar: desactiva a função CUG.

Lista de índice: permite listar, adicionar ou eliminar números da lista do CUG. É apresentada a lista do CUG actual. Adicione uma nova lista CUG (conforme indicado pelo seu operador) ou elimine um grupo seleccionado.

Para:	**Prima:**
Percorrer as listas dos CUGs existentes	A tecla ou .
Adicionar um índice CUG	A tecla de função **Opções**; seleccione a opção **Adicionar** e introduza o índice.
Eliminar um índice CUG	A tecla ou para seleccionar o índice que pretende eliminar. Prima a tecla de função **Opções** e seleccione **Eliminar**.

Acesso externo: permite autorizar ou proibir chamadas para números que não pertençam ao CUG. Esta função depende do tipo de subscrição do serviço CUG. Consulte o seu operador.

Grupo padrão: pode informar o seu operador de um CUG padrão. Se o fizer, pode activar a opção Grupo padrão no telefone. Ao efectuar uma chamada, pode optar por utilizar o CUG padrão, em vez de seleccionar um na lista.

Parâmetros segurança *Menu 5-3*

A função Segurança permite limitar a utilização do telefone:
- Às pessoas que quiser
- Aos tipos de chamadas que quiser

São utilizados vários códigos para proteger as funções do telefone. Estes são descritos nas secções seguintes (consulte também a página 129).

Verificar PIN

Se a função Verificar PIN estiver activa, tem de introduzir o PIN sempre que ligar o telefone. Por conseguinte, nenhuma pessoa que não saiba o seu PIN pode utilizar o telefone sem o seu consentimento.

Nota: Para desactivar a função Verificar PIN, tem de introduzir o seu PIN.

As opções disponíveis são as seguintes.

Activar: tem de introduzir o PIN sempre que ligar o telefone.

Desactivar: o telefone procura imediatamente o sinal de rede, quando é ligado.

Para alterar o seu PIN, consulte a opção Alterar PIN na pagina ao lado.

Alterar PIN

Esta função permite alterar o PIN actual, se a função Verificar PIN estiver activa. Antes de introduzir o novo PIN, tem de introduzir o actual. Depois de introduzir o novo PIN, é-lhe pedido para o confirmar introduzindo-o de novo.

Bloqueio telef

Quando a função Bloqueio telef está activa, o telefone fica bloqueado e, para o ligar, tem de introduzir sempre o código de 4 dígitos do telefone.

De fábrica, o código vem definido como 0000. Para o alterar, consulte a secção relativa à opção Alterar código na página 97.
Depois de introduzir o código correcto, pode utilizar o telefone até o desligar.

As opções disponíveis são as seguintes.

Activar: é-lhe pedido para introduzir o código sempre que liga o telefone.

Desactivar: não lhe é pedido para introduzir o código sempre que liga o telefone.

Alterar código

A função Alterar código permite alterar o código actual do telefone. Antes de introduzir o novo código, tem de introduzir o actual.

De fábrica, o código vem definido como 0000. Depois de introduzir o novo código, é-lhe pedido para o confirmar introduzindo-o de novo.

Bloquear SIM

Quando a função Bloquear SIM está activa, o telefone só funciona com o SIM actual. Tem de introduzir o código de bloqueio SIM.

Depois de introduzir o código de bloqueio, é-lhe pedido para o confirmar introduzindo-o de novo.

Para desbloquear o SIM, tem de introduzir o código de bloqueio do SIM.

Modo FDN

O modo FDN (número de marcação fixa), se for suportado pelo seu cartão SIM, permite limitar as chamadas efectuadas a um determinado conjunto de números de telefone.

As opções disponíveis são as seguintes.

Activar: só pode efectuar chamadas para números guardados na lista telefónica. Tem de introduzir o seu código PIN2.

Desactivar: pode telefonar para qualquer número.

Nota: Nem todos os cartões SIM têm um PIN2. Se esse for o caso do seu cartão, esta opção não é visualizada.

Para alterar o seu PIN2, consulte a opção Alterar PIN2 jà a seguir.

Alterar PIN2

A função Alterar PIN2 permite alterar o PIN2 actual. Antes de introduzir o novo PIN2, tem de introduzir o actual.

Depois de introduzir o novo PIN2, é-lhe pedido para o confirmar introduzindo-o de novo.

Nota: Nem todos os cartões SIM têm um PIN2. Se esse for o caso do seu cartão, esta opção não é visualizada.

Parâmetros LCD / LED *Menu 5-4*

Tela de fundo

Esta opção permite seleccionar a imagem de fundo a ser apresentada em seu telefone.

Imagem: permite seleccionar uma das cinco imagens predefinidas ou o calendário. Quando se visualiza o calendário no modo inactivo, é possível percorrê-lo mês a mês premindo ou .

Minha Imagem: permite seleccionar uma das imagens descarregadas do CD incluído neste pacote ou do site WAP.

Para pré-visualizar uma imagem, prima a tecla de função Ver. Para regressar à lista de imagens, prima a tecla de função ↺.

Se seleccionou a opção Animação, as imagens descarregadas são mostradas em sequência.

Ajustes Minhas Imagens: permite definir a cor do texto e do fundo, a posição do texto e a hora no ecrã seleccionando as sub-opções adequadas.

Nota: Esta função está disponível somente se seleccionou a opção Minha Imagem.

Menu Principal

Esta opção permite seleccionar o tipo de animação do menu principal: Clássico ou Engraçado.

Cor Padrão

Esta opção permite seleccionar um dos três padrões do menu.

Brilho LCD

Esta opção permite ajustar o contraste do ecrã LCD. Prima para aumentar o contraste ou para o diminuir.

Cor serviço

Estão disponíveis seis cores para a luz de serviço: verde, amarelo, laranja, violeta, azul e azul céu. Pode percorrer estas cores, premindo a tecla ou . Prima a tecla de função Selec para seleccionar a cor pretendida.

Logo Gráfico

Esta opção permite ver o logótipo do operador em vez do respectivo nome.

Ligado: é apresentado o logótipo do operador guardado no telefone no modo inactivo; se não tiver sido guardado nenhum logótipo, é apresentado o nome do operador.

Desligado: é apresentado o nome do operador no modo inactivo.

Parâmetros Browser

Menu 5-5

Nota: Este menu pode não ser mostrado, dependendo do operador.

Pode configurar vários proxies, utilizando o menu Configuração Proxy e definir um deles como proxy actual, utilizando a opção de menu Proxy Corrente. Os parâmetros seguintes têm de ser definidos para cada um dos proxies; podem variar de operador para operador. Para mais informações, contacte o seu operador.

Nome de Proxy: nome do servidor de proxy.

Endereço IP: endereço IP necessário para estabelecer ligação à Internet.

Porta nº: número da porta a ser utilizada para ligar à porta de ligação.

URL Inicial: URL da página de Internet inicial.

Ponto de acesso

Número de Acesso: número de telefone do servidor PPP.

Nome para Login: ID de acesso ao servidor PPP (pode ser opcional).

Palavra Chave: palavra-chave do servidor PPP (pode ser opcional).

Tipo de rede: V.32 Transp, V.32 NãoTran, V.110 Transp ou V.110 NãoTran.

Agenda

A função Agenda permite:

- Escrever as suas tarefas ou lista de afazeres
- Definir o alarme para que o telefone toque a uma hora específica (por exemplo, para o lembrar de uma reunião)
- Fazer cálculos
- Consultar o calendário
- Ver as horas que são em várias cidades do mundo
- Definir a data e a hora actuais
- Utilizar o telefone como conversor de unidades, temporizador ou cronómetro

Lista de tarefas

Menu 6-1

A lista de tarefas ajuda-o a não se esquecer de memorandos, chamadas a efectuar, reuniões e aniversários. O telefone faz soar um alarme quando chega a data de um aniversário, memorando ou chamada a efectuar.

Quando se acede ao menu Lista de tarefas, estão disponíveis as seguintes opções.

Ir para data: permite introduzir uma data e definir uma tarefa para essa data.

Ver tudo: mostra as tarefas agendadas.

Eliminar tudo: elimina todas as tarefas agendadas.

Para criar uma nova tarefa, proceda do seguinte modo:

1. Quando surgir o calendário, utilize as teclas de volume no lado esquerdo do telefone para seleccionar o mês, as teclas e para seleccionar a semana e as teclas e para seleccionar o dia. Também pode utilizar a opção de menu **Ir para data**, para especificar a data.

Notas:
- Também pode utilizar a tecla ou para seleccionar a semana e a tecla ou para seleccionar o dia.
- Para sair do ecrã de calendário, prima . O telefone regressa ao nível de menus anterior.

2. Prima a tecla de função OK.

3. Seleccione um tipo de tarefa. Existem quatro tipos:
   Memorando: requer uma descrição e a hora.
   Chamada: requer um número de telefone e a hora.
   Reunião: requer uma descrição e a hora.
   Aniversário: requer um nome e a hora.

4. Introduza as informações apropriadas, consultando a página 37 para obter mais informações sobre a introdução de texto, se necessário.

5. Se pretender definir um alarme para tocar na data e hora agendadas, seleccione **Sim**. Senão, seleccione **Não**.

6. Se seleccionar **Sim**, defina a hora do alarme e prima **OK**.

As datas para as quais já exista uma marcação aparecem sublinhadas. Se seleccionar essa data, pode ver o conteúdo.

Nota: Se tiver agendado mais de uma tarefa para um determinado dia, pode seleccionar a tarefa pretendida premindo ou .

As opções disponíveis são as seguintes.

Adicionar: permite adicionar novo conteúdo.

Eliminar: elimina a tarefa agendada.

Mover: move a tarefa agendada para outra data.

Copiar: copia a tarefa agendada para outra data.

Eliminar dia: elimina todas as tarefas agendadas para a data seleccionada.

Alarme

Menu 6-2

Esta opção permite definir o alarme para uma dada hora. Pode definir um ou mais alarmes.

Os alarmes disponíveis são os seguintes.

Alarme diário: o alarme toca todos os dias à mesma hora.

Alarme único: o alarme toca só uma vez e, depois, é desactivado.

Alarme seman: o alarme toca todas as semanas, no mesmo dia e à mesma hora.

A opção **Tom de Alarme** permite seleccionar um tom específico para o alarme.

Para definir o alarme, proceda do seguinte modo:

1. Seleccione um alarme, premindo a tecla de função Selec.

   A opção Definir alarme permite definir a hora ou os dias da semana do alarme.

2. Se escolher **Alarme seman**, seleccione o dia da semana e prima .
   Aparece o símbolo * para indicar que o dia foi seleccionado.
   Para o remover, prima .
   Pode definir vários dias.

3. Prima a tecla de função **OK**.

4. Introduza a hora desejada e, em seguida, prima a tecla de função **OK**.

   Aparece **Alarme Activado**.

Surge o ícone de alarme ( ) na linha superior do visor. Para parar o alarme quando soar, abra a tampa articulada ou prima qualquer tecla.

Para desactivar o alarme, seleccione a opção **Remover alarme**.

Nota: Quando o telefone está desligado, o alarme não funciona.

Calculadora

Menu 6-3

Pode utilizar o telefone como uma calculadora de 9 dígitos. A calculadora efectua as operações aritméticas básicas: adição, subtracção, multiplicação, divisão, percentagens.

Para utilizar a calculadora, proceda do seguinte modo:

1. Introduza o primeiro número, utilizando as teclas numéricas.

2. Prima a tecla de função Operador até surgir o símbolo aritmético pretendido: + (adicionar), – (subtrair), x (multiplicar), / (dividir).

3. Introduza o segundo número.

4. Repita os passos 2 e 3, se necessário.

5. Para obter o resultado com duas casas decimais, prima a tecla de função Igual ou a tecla .

Para corrigir erros e limpar o visor, prima a tecla .

Para introduzir uma vírgula decimal, prima a tecla .

Exemplos:

Expressão	Operação	Resultado
12*3+5=	12x3+5 (ou)	41
34+57=	34+57 (ou)	91
45+57=	45+57 (ou)	102
48-23=	48-23 (ou)	25
14-23=	14-23 (ou)	-9
68*25=	68x25 (ou)	1700
68*40=	68x40 (ou)	2720
35/14=	35/14 (ou)	2.5
98/14=	98/14 (ou)	7
10% de 200	200x10	20
10=? % de 100	10/100	10
10% acrescentados a 200	200+10	220
10% deduzidos a 200	200-10	180
quadrado de 4	4x (ou)	16
recíproco de 8	8/ (ou)	0.12

Nota: Quando terminar, prima para sair da calculadora e regressar ao nível de menus anterior.

A fazer

Menu 6-4

Esta função permite:

- Elaborar uma lista de tarefas a serem realizadas
- Atribuir uma prioridade e uma data limite a cada tarefa
- Ordenar as tarefas por prioridade e por marca de estado

Criar a lista de tarefas

Para criar a lista de tarefas, proceda do seguinte modo:

1. Prima a tecla de função Novo.
2. Introduza a tarefa.
   Para mais informações sobre a introdução de texto, consulte a página 37.
3. Prima a tecla de função OK.
4. Seleccione a prioridade alta ou baixa, premindo a tecla ou e a tecla de função Selec.
5. Introduza o prazo.
6. Prima a tecla de função Sim.

Editar a lista de tarefas

Se já houver tarefas definidas na lista quando seleccionar a opção de menu A fazer, é apresentado o conteúdo actual da lista, com a prioridade e a marca de estado associadas.

Para ver os pormenores de uma tarefa, prima a tecla de função Ver. Para alterar o estado de uma tarefa, prima a tecla .

Pode seleccionar as opções seguintes, premindo a tecla de função Opções.

Novo: permite criar uma nova tarefa.

Marcar: permite marcar uma tarefa como concluída.

Editar: permite editar uma tarefa existente.

Ordenar: permite ordenar as tarefas por prioridade (alta, baixa) ou por estado (concluído, por fazer).

Copiar: copia uma tarefa.

Eliminar: elimina uma tarefa.

Eliminar tudo: elimina todas as tarefas.

Calendário

Menu 6-5

Pode ver os calendários de 1900 a 2099.

Para:	Prima:
Passar para o dia anterior	A tecla ou .
Passar para o dia seguinte	A tecla ou .
Passar para a semana anterior	A tecla ou .
Passar para a semana seguinte	A tecla ou .
Passar para o mês anterior ou seguinte	As teclas de volume no lado esquerdo do telefone.

Também pode alterar a data premindo a tecla de função Ir para.

Hora internac

Menu 6-6

Pode usar o telefone para saber as horas em 21 das principais cidades do mundo. Para percorrer as cidades, utilize a tecla .

O ecrã apresenta:

- O nome da cidade
- A data e a hora actuais
- A diferença horária entre a cidade seleccionada e a sua cidade, se tiver definido a hora local (consulte abaixo para mais informações) ou a hora TMG (valor assumido)

Para seleccionar o seu fuso horário, proceda do seguinte modo:

1. Seleccione a cidade que corresponde ao seu fuso horário, premindo a tecla uma ou mais vezes.

   Surgem a data e a hora locais.

2. Prima a tecla de função **Definir**.

3.

Para:	**Prima:**
Actualizar a data/hora com esta nova definição	A tecla de função **Definir local**.
Indicar que o fuso horário está actualmente a utilizar a hora de Verão/Inverno	A tecla de função **Hora ver/inv**. Aparece um visto ao lado da diferença horária.
Indicar que o fuso horário já não está a utilizar a hora de Verão/Inverno	A tecla de função **Remov ver/inv**. (disponível apenas quando aparece um visto junto da diferença horária).

Data e Hora

Menu 6-7

Esta opção permite alterar a hora e a data.

As opções disponíveis são as seguintes:

Acertar Hora: permite alterar a hora apresentada, utilizando o sistema de 24 horas.

Nota: Antes de acertar a hora, tem de especificar o seu fuso horário, através da opção de menu Hora internac.

Acertar Data: permite alterar a data apresentada. Introduza o dia, o mês e o ano.

Formato: permite seleccionar o formato da data:

- DD/MM/AAAA (dia, mês, ano)
- MM/DD/AAAA (mês, dia, ano)

Conversão

Menu 6-8

Esta opção de menu permite converter um tipo de unidade em outro.

Para converter um valor, proceda do seguinte modo:

1. Seleccione o tipo de conversão que deseja executar entre Moeda, Cumprimento, Peso, Volume, Area e Temperatura e prima a tecla de função Selec.
2. Introduza o valor a ser convertido e prima a tecla para avançar para o campo De.
3. Seleccione a unidade original premindo a tecla ou . Em seguida, prima a tecla para avançar para o campo Para. Consulte a tabela na próxima página para obter informações sobre as unidades disponíveis.
4. Seleccione a unidade pretendida premindo a tecla ou .
5. Prima a tecla de função Selec ou para visualizar o resultado, que aparecerá na caixa Resultado.

Unidades disponíveis

Tipo	Unidades		
Moeda	EUR FRF ATS PTE LUF	DEM ESP BEF GRD	ITL NLG FIM IEP
Cumprimento	mm km yard	cm in mile	m ft
Peso	g grain	kg oz	ton pound
Volume	cm^3 in^3 gal	m^3 ft^3	l yd^3
Area	cm^2 in^2 Acre	m^2 ft^2	a yd^2
Temperatura	°C	°F	

Contador

Menu 6-9

Com o recurso Contador, pode definir o telefone para soar um alarme após uma certa hora.

1. Prima a tecla de função Definir.
2. Introduza o período de tempo cujas horas e minutos deseja contar e prima OK.
3. Prima a tecla de função Iniciar para começar a contar.

Mesmo se fechar o ecrã Contador, a contagem continuará. Quando o tempo especificado expirar-se, o telefone irá informá-lo tocando uma melodia e exibindo uma notificação de texto. Para interromper a melodia do contador, abra a tampa articulada ou prima qualquer tecla.

Para parar o contador antes do fim, prima a tecla de função Parar no ecrã Contador.

Nota: O contador utiliza carga da bateria, assim, o tempo de funcionamento do telefone será reduzido.

Cronômetro *Menu 6-10*

Pode utilizar o cronômetro para medir o tempo em vários esportes.

Exemplo: Competições de corrida ou natação.

Pode utilizar até quatro cronómetros.

A precisão do cronómetro é de um centésimo de segundo. A medida máxima é 10 horas.

1. Para iniciar os cronómetros, prima a tecla de função Selec.
2. Quando pretender parar o primeiro cronómetro, prima a tecla de função Selec. Repita esse passo para os outros cronómetros.
3. Prima a tecla de função Repôr para redefinir os cronómetros.
4. Prima a tecla ou para sair.

Jogos

Ao utilizar esta opção de menu, também poderá se divertir com três jogos.

Localize o jogo pretendido premindo a tecla ou . Em seguida, prima a tecla de função Selec.

As opções disponíveis são as seguintes:

New Game: permite iniciar um novo jogo.

High Score: exibe a tabela High Score (Pontuação alta).

Key Info: mostra as funções das teclas no jogo.

Continue: permite continuar a jogar uma partida guardada anteriormente. O menu só está disponível quando há um jogo guardado.

Durante o jogo, para:	**Prima:**
Ajustar o volume do jogo	As teclas de volume.
Interromper o jogo	A tecla .
Interromper e sair do jogo	A tecla .

Bowling

Menu 7-1

O objectivo deste jogo é derrubar um grupo triangular de dez pinos com uma bola.

Ao iniciar um novo jogo, pode seleccionar o modo, a personagem e a bola premindo .

Quando o jogo inicia, o ecrã mostra a personagem e a bola. Mova primeiro a personagem, depois seleccione o giro e a direcção e finalmente defina a potência da bola.

Comandos das teclas

Para:	Prima a **tecla:**
Mover para a esquerda	, ou .
Mover para a direita	, ou .
Definir a velocidade ou girar ou lançar a bola	, ou .
Ligar/desligar o som	.

Speed Up

Menu 7-2

O objectivo deste jogo é chegar ao destino sem bater o carro no menor espaço de tempo possível.

Ao iniciar um novo jogo, pode seleccionar o destino, o nível de dificuldade e o veículo. Assim que seleccionar todas as opções, a mensagem “Ready?" aparece no visor e se inicia a contagem regressiva.

Quando alcança a linha de chegada, aparecem no ecrã o tempo gasto e a pontuação.

Comandos das teclas

Para:	**Prima a tecla:**
Mover para a esquerda	, ou .
Mover para a direita	, ou .
Acelerar	.
Frear	.

Honey Ball

Menu 7-3

O objectivo deste jogo é partir uma parede de favos golpeando contra ela uma bola com um taco.

Ao initiar um novo jogo, a bola encontra-se no taco, no centro do ecrã. Ao iniciar o movimento da bola, posicione o taco de maneira que a bola continue a golpear no mesmo. Sempre que a bola acertar um favo, o bloco parte-se e às vezes revela letras que melhoram a eficiência do taco ou da bola:

B: o taco e a bola recuperam a forma padrão.
C: a bola fica colada no taco quando golpeada, o que deixa tempo para optimizar a posição.
H: o taco fica mais longo.
P: a bola transforma-se na super bola, que não volta ao golpear a parede; atravessa-a directamente e destrói tudo o que toca.

Se chegar ao estágio final do jogo, as regras mudarão ligeiramente. Os blocos ficam muito mais fortes e é preciso golpeá-los mais de uma vez para que sejam destruídos. Simultaneamente, pequenas abelhas atacam o taco e o danificam pouco a pouco até destrui-lo completamente ou até o jogador perder uma vida.

Comandos das teclas

Para:	**Prima a tecla:**
Inclinar para cima	.
Inclinar para baixo	.
Mover para a esquerda	, ou .
Mover para a direita	, ou .
Golpear a bola	, , ou .

Serviço Internet

Pode utilizar o telefone como Browser de Internet. Pode obter notícias actualizadas, informações meteorológicas, desportivas e outras, além de poder utilizar, também, correio electrónico e outros serviços Internet.

Contacte o seu operador para abrir uma conta de Internet. Para utilizar o browser da Internet, verifique se especificou o seu número do telefone na opção de menu Número próprio.

Home

Menu 8-1

Ao seleccionar esta opção de menu, o telefone estabelece ligação à rede e carrega a página inicial do operador de Internet sem fios.

Uma vez ligado, surge a página inicial. O conteúdo depende do operador.

Nota: Para abrir o browser a partir do modo inactivo, prima a tecla no centro do botão de deslocamento.

Para sair do browser a qualquer momento, prima a tecla .
O telefone regressa ao modo inactivo.

Marcador

Menu 8-2

Pode memorizar os endereços de um total de cinco páginas da Internet para permitir um acesso fácil às mesmas, utilizando a função Marcador.

Estão disponíveis três opções.

Editar: permite criar ou editar um marcador local.

1. Introduza o título pretendido (até 14 caracteres).
2. Prima a tecla de função OK.
3. Introduza o endereço do URL (até 128 caracteres).
4. Prima a tecla de função OK.

Ir: permite abrir a página seleccionada.

Apagar: permite eliminar o marcador seleccionado.

Ir para

Menu 8-3

Esta opção de menu permite introduzir manualmente o endereço da URL do site a que deseja aceder.

Introduza o endereço do URL e prima a tecla de função Ir.

Navegar com o browser WAP

Pode navegar na Internet utilizando as teclas do telefone ou os menus do browser WAP.

Utilizar as teclas do telefone

Quando se navega na Internet, o funcionamento das teclas do telefone é diferente do modo de telefone.

Para:	Prima:
Percorrer cada linha da área do conteúdo	A tecla ou .
Regressar à página anterior	A tecla (excepto na homepage).
Regressar à homepage	A tecla , sem soltar em qualquer área.

Utilizar os menus do browser WAP

Está disponíveis várias opções de menu enquanto se navega na Internet.

Para aceder ao menu Browser WAP, proceda do seguinte modo:

1. Prima .
   Surge uma lista de opções de menu.
2. Evidencie a opção pretendida, utilizando a tecla ou .
3. Prima a tecla de função esquerda para seleccionar a opção.
4. Se necessário, seleccione a opção secundária, premindo a tecla ou , seguida de a tecla de função esquerda.

Nota: Os menus do browser WAP podem variar consoante a versão do browser utilizada.

As opções disponíveis são as seguintes.

Retro.: regressa à página anterior.

Início: regressa sempre à página inicial do operador do serviço de Internet sem fios.

Sair: fecha o browser WAP.

A receber: guarda as mensagens recebidas ou os dados WAP.

Recar.: recarrega a página actual.

Avançadas: dá acesso às seguintes funções avançadas. Algumas funções podem não ser suportadas pelo operador.

Mostrar URL: mostra o URL da página actual.

Limpar cache: permite limpar as informações guardadas na cache (a memória temporária do telefone utilizada para guardar as últimas páginas acedidas da Web).

Acercade...: mostra a versão do browser WAP.

Introduzir texto, números ou símbolos

Quando é necessário introduzir texto, aparece o modo de texto actual acima da tecla de função direita (ABC/abc). Para mudar de modo, prima a tecla de função direita, até o modo requerido ser apresentado.

ABC/abc: permite introduzir letras minúsculas e maiúsculas. Pode alternar entre minúsculas e maiúsculas premindo a tecla .

123: permite introduzir números.

Sym: permite introduzir vários símbolos e sinais de pontuação. Quando selecciona esta opção, aparece uma janela com os símbolos disponíveis. Para seleccionar o símbolo pretendido, utilize a tecla .

Se pretender editar texto, desloque o cursor para a posição pretendida, utilizando a tecla e apague a letra incorrecta, premindo a tecla . Depois, introduza a letra correcta.

Serviços adicionais

ALS (Alternate Line Service)

Nota: Contacte o seu operador para verificar se esta função está disponível e saber como subscrevê-la.

A função ALS permite associar duas linhas a um cartão SIM. Por conseguinte, pode efectuar e receber chamadas em qualquer um dos números. Se subscrever este serviço de rede, pode utilizar algumas opções de menu adicionais para configurar esta função.

Seleccionar uma linha

Com a opção de menu Linha Activa, pode definir a linha a ser utilizada automaticamente ao efectuar uma chamada. Para mais informações, consulte a página 85.

Editar o nome da linha

Pode editar o nome de cada linha, através do menu Número próprio.

Quando se edita o nome de uma linha, este é mostrado em vez de “Linha 1” ou “Linha 2”, sempre que for necessário. Para mais informações, consulte a página 81.

Definir o tipo de toque

Para distinguir as chamadas recebidas nas duas linhas, pode seleccionar um tom de toque diferente para cada linha na opção Tom de toque. Para obter mais informações, consulte a página 74.

Definir as opções de desvio de chamada

Pode definir as opções de desvio de chamada, através da opção de menu Desvio de chamada. Este serviço permite desviar as chamadas recebidas numa linha indicada para o número especificado. Para obter mais informações, consulte a página 86.

Resolução de problemas

Antes de contactar o serviço pós-venda, efectue as verificações a seguir descritas. Desta forma pode poupar tempo e dinheiro, pois evita chamar um técnico desnecessariamente.

Quando liga o telefone, surgem as seguintes mensagens

Insert SIM Card (Insira cartão SIM)
- Verifique se o cartão SIM está instalado correctamente.

Telefone bloqueado
- A função de bloqueio automático foi activada. Tem de introduzir o código do telefone para poder utilizá-lo.

Introduza PIN
- É a primeira vez que usa o telefone. Tem de introduzir o número de identificação pessoal (PIN) fornecido com o cartão SIM.
- A opção que requer a introdução do PIN sempre que se liga o telefone foi activada. Tem de introduzir o seu PIN e desactivar a opção, se necessário.

Introduza PUK
- O código PIN foi introduzido incorrectamente três vezes seguidas e o telefone ficou bloqueado. Introduza o PUK que lhe foi dado pelo seu operador.

É apresentada a mensagem "Sem rede"
- A ligação à rede perdeu-se. Pode estar numa zona de recepção fraca (num túnel ou no meio de prédios altos). Mude para outro local e tente de novo.
- Está a tentar aceder a uma opção que não subscreveu. Contacte o seu operador para obter mais informações.

Introduziu um número, mas esse número não foi marcado
- Premiu a tecla ?
- Está a aceder à rede certa?
- Pode ter definido uma opção de barramento de chamadas efectuadas.

O seu interlocutor não consegue comunicar consigo
- O seu telefone está ligado (premiu durante mais de um segundo)?
- Está a aceder à rede certa?
- Pode ter definido uma opção de barramento de chamadas recebidas.

O seu interlocutor não o ouve
- Desligou o microfone (aparece Fechado)?
- Tem o telefone próximo da boca? O microfone está localizado na parte de baixo do telefone.

O telefone começa a apitar e surge intermitentemente " Aviso ** Bateria fraca" no visor**

- A bateria tem pouca carga. Substitua a bateria por uma carregada e recarregue-a ou ligue a bateria ao carregador.

A qualidade áudio da chamada é fraca

- Verifique, no visor, o indicador da potência do sinal ( ); o número de barras à direita indica a potência do sinal, de forte ( ) a fraco ( ).
- Tente mudar o telefone de posição ou deslocar-se para perto de uma janela, se estiver num edifício.

Quando chama uma entrada da lista telefónica, não é marcado qualquer número

- Verifique se guardou correctamente os números, utilizando a função Procurar da lista telefónica.
- Se necessário, volte a memorizar o número.

Se estas indicações não o ajudarem a resolver o problema, anote:

- O modelo e número de série do seu telefone
- Os dados da garantia
- Uma descrição exacta do problema

Depois, contacte o seu revendedor ou o serviço pós-venda da Samsung.

Informações de referência

Códigos de acesso

Existem vários códigos de acesso que são utilizados pelo telefone e pelo cartão SIM. Estes códigos protegem o telefone contra a utilização não autorizada.

Os códigos de acesso (excepto os códigos PUK e PUK2) podem ser alterados através das opções do menu Parâmetros segurança. Para obter mais informações, consulte a página 95.

Código do telefone

O código do telefone pode ser definido para evitar a utilização não autorizada do telefone. O código original do telefone é 0000. É aconselhável alterá-lo antes de começar a utilizar o telefone. Mantenha o novo código em segredo e guarde-o num local seguro, separado do telefone.

Se introduzir um código de segurança incorrecto cinco vezes seguidas, o telefone não aceitará nenhum código, nem sequer o correcto, nos cinco minutos seguintes.

PIN

O número de identificação pessoal (PIN) impede a utilização não autorizada do cartão SIM. O PIN é, geralmente, fornecido com o cartão SIM. Quando a função Verificar PIN está activa (opção de menu Verificar PIN), é necessário introduzir o PIN sempre que o telefone é ligado.

Se introduzir um PIN incorrecto três vezes seguidas, introduza o PUK e prima a tecla de função **OK**. Introduza um novo PIN e prima a tecla de função **OK**. Introduza outra vez o novo PIN e prima a tecla de função **OK**.

PIN2

O código PIN2, fornecido com alguns cartões SIM, é necessário para aceder a funções específicas, como os contadores de unidades de custos das chamadas. Se o cartão SIM as suportar, pode utilizar essas funções.

Se introduzir um PIN2 incorrecto três vezes seguidas, introduza o PUK2 e prima a tecla de função **OK**. Introduza um novo PIN2 e prima a tecla de função **OK**. Introduza outra vez o novo PIN2 e prima a tecla de função **OK**.

PUK

O código de desbloqueio pessoal (PUK) é necessário para alterar um código PIN bloqueado. O código pode ser fornecido com o cartão SIM. Se não for, contacte o seu operador.

Se introduzir um PUK incorrecto dez vezes seguidas, o cartão SIM deixa de poder ser utilizado. Para obter um novo cartão, contacte o seu operador.

Não é possível alterar o PUK. Se o perder, contacte o seu operador.

PUK2

O código PUK2, fornecido com alguns cartões SIM, é necessário para alterar um PIN2 bloqueado.

Se introduzir um PUK2 incorrecto dez vezes seguidas, não poderá utilizar as funções que requerem o PIN2. Para obter um novo cartão, contacte o seu operador.

Não é possível alterar o PUK2. Se o perder, contacte o seu operador.

Código de barramento

Para usar a função de barramento de chamadas, necessita do código de barramento de 4 dígitos. Este código é-lhe dado pelo operador, quando subscreve esta função.

Informações de saúde e segurança

Exposição a energia de rádio frequência (Informações SAR)

Este modelo de telefone está em conformidade com os requisitos da UE relativos à exposição a ondas de rádio.

O telemóvel é um receptor e transmissor de rádio. Foi concebido e fabricado de modo a não exceder os limites de exposição a energia de rádio frequência (RF) recomendados pelo Concelho da UE. Estes limites inserem-se em directrizes completas e estabelecem os níveis permitidos de energia de RF para o público em geral. As directrizes foram desenvolvidas por organizações científicas independentes, através da avaliação periódica de estudos científicos. Os limites incluem uma margem de segurança substancial, criada para assegurar a segurança de todas as pessoas, independentemente da sua idade ou do estado de saúde em que se encontrem.

A exposição normal relativa a telemóveis emprega uma unidade de medida denominada SAR (Specific Absorption Rate - taxa de absorção específica). O limite SAR recomendado pelo Concelho da UE é de 2,0 W/kg*.

* O limite SAR dos telemóveis utilizado pelo público é de 2,0 watts/quilograma (W/kg) ponderado para 10 gramas de tecido orgânico. O limite incorpora uma margem de segurança substancial, para oferecer uma protecção adicional do público e ter em conta quaisquer variações nas medições. Os valores SAR podem variar consoante os requisitos de relatórios nacionais e a banda da rede.

Informações de referência

Os testes de SAR são conduzidos utilizando posições de funcionamento normal, com o telefone a transmitir no seu mais elevado nível de potência certificado em todas as bandas de frequência testadas. Apesar de o SAR ser determinado ao nível mais elevado de potência certificada, o nível SAR real do telefone, em funcionamento, pode situar-se muito abaixo do valor máximo, porque o telefone foi concebido para funcionar com vários níveis de potência, de modo a utilizar apenas a potência necessária para se manter em contacto com a rede. Regra geral, quando mais perto se encontrar de uma estação base, mais baixa é a emissão de potência do telefone.

Antes de um novo modelo de telefone ficar disponível para venda ao público, tem de ser comprovada a conformidade com a Directiva R&TTE Europeia. Esta directiva inclui, como um dos requisitos essenciais, a protecção da saúde e a segurança do utilizador e de quaisquer outras pessoas.

Cuidados a ter com as baterias

- O seu telefone é alimentado por uma bateria recarregável de iões de lítio.
- Nunca use um carregador ou uma bateria que apresente danos, sejam eles quais forem.
- Use a bateria apenas para o fim previsto.
- Se usar o telefone perto da estação base da rede, o consumo de energia é menor; os tempos de standby e de conversação são largamente afectados pela potência do sinal na rede celular e pelos parâmetros definidos pelo operador.
- Os tempos de carregamento das baterias dependem da carga existente na bateria e do tipo de bateria e carregador utilizados. A bateria pode ser carregada e descarregada centenas de vezes, mas desgasta-se gradualmente. Quando o tempo de actividade (standby e conversação) ficar sensivelmente mais curto, compre uma bateria nova.
- Se não for usada, uma bateria totalmente carregada descarregar-se-á com o tempo.
- Use apenas baterias e carregadores aprovados pela Samsung. Quando não utilizar o carregador, desligue-o da corrente. Não deixe a bateria ligada ao carregador durante mais de uma semana porque a sobrecarga encurta a vida da bateria.

- As temperaturas extremas afectam a capacidade de carga da bateria: pode necessitar de arrefecer ou de aquecer primeiro.
- Não deixe as baterias em locais frios ou quentes, como, por exemplo, no interior do automóvel no Verão ou no Inverno, pois reduzirá a capacidade e o tempo de vida da bateria. Tente manter a bateria à temperatura ambiente. Se a bateria, mesmo com carga máxima, estiver fria ou quente o telefone poderá não funcionar temporariamente. As baterias de iões de lítio são muito sensíveis às temperaturas inferiores a 0 °C.
- Não ponha a bateria em curto-circuito. Isto pode acontecer quando um objecto metálico (moeda, clip, etc.) estabelece contacto directo entre os pólos + e – da bateria (contactos metálicos na parte de trás da bateria), quando a bateria é transportada num bolso ou numa pasta. Um curto-circuito tanto estraga a bateria como o objecto que o provoca.
- Deite fora as baterias usadas de acordo com as normas locais. Recicle-as sempre. Não as queime.

Segurança na estrada

O telemóvel proporciona-lhe a capacidade de comunicar por voz – quase em todo o lugar, a qualquer hora. Mas as vantagens dos telemóveis acarretam algumas responsabilidades, que todos os utilizadores deverão assumir.

Quando conduz um veículo, a direcção do mesmo é a sua principal responsabilidade. Se utilizar um telemóvel enquanto conduz, faça uso de bom senso e lembre-se das seguintes sugestões.

1. Familiarize-se com o seu telemóvel e as respectivas funções, tais como a marcação rápida e a remarcação automática. Se disponíveis, estas funções ajudam-no a efectuar uma chamada sem desviar a sua atenção da estrada.
2. Quando disponível, utilize um kit mãos-livres. Se possível, acrescente um nível adicional de conveniência e segurança ao seu telemóvel, com um dos muitos acessórios mãos-livres actualmente disponíveis.
3. Coloque o telemóvel numa posição de fácil acesso. Deve ser capaz de utilizar o telemóvel sem desviar os olhos da estrada. Se receber uma chamada numa altura inconveniente, deixe o correio de voz atender, se possível.
4. Diga ao seu interlocutor que está a conduzir; se necessário, interrompa a chamada em condições de tráfego intenso ou de mau tempo. A chuva, a neve molhada, a neve, o gelo e, inclusivamente, o tráfego intenso, podem ser perigosos.
5. Não tome notas nem olhe para os números enquanto conduz. A consulta da sua lista de “afazeres” ou a lista telefónica desvia a sua atenção da sua principal responsabilidade, que é conduzir de forma segura.

Informações de referência

6. Faça uso de bom senso ao marcar e avalie o tráfego; se possível, efectue as chamadas quando o veículo estiver parado ou antes de entrar no tráfego. Tente planear as chamadas quando o veículo estiver imobilizado. Se necessitar de efectuar uma chamada em movimento, verifique as condições da estrada e olhe para os espelhos e, depois, prossiga.
7. Não inicie conversas enervantes ou emocionais que possam distrai-lo. Diga às pessoas com quem falar que está a conduzir e suspenda as conversas que possam desviar a sua atenção da estrada.
8. Utilize o telefone para chamar ajuda. Marque o número de emergência em caso de incêndio, acidente na estrada ou emergências médicas. Lembre-se de que esta é uma chamada gratuita no telemóvel!
9. Utilize o seu telemóvel para ajudar outros em casos de emergência. Se vir um acidente de viação, um crime em curso ou outras emergências graves em que haja vidas em risco, telefone para o número de emergência, tal como gostaria que os outros fizessem por si.
10. Quando necessário, telefone para um serviço de assistência em estrada ou para um número móvel de assistência que não seja de emergência. Se vir um veículo avariado que não cause situações de perigo, um sinal de trânsito danificado, um acidente de viação sem gravidade em que ninguém pareça estar ferido ou um veículo que saiba ter sido roubado, telefone para a assistência na estrada ou para qualquer outro número móvel de assistência que não seja de emergência.

Condições de funcionamento

Respeite sempre as leis locais em vigor e desligue sempre o seu telefone quando for proibido utilizá-lo ou quando ele possa causar interferências ou tornar-se um risco.

Ao ligar o telefone ou qualquer acessório a outro dispositivo, leia o respectivo manual do utilizador para obter instruções de segurança pormenorizadas. Não ligue o aparelho a produtos incompatíveis.

Tal como acontece com os outros equipamentos de transmissão de rádio, os utilizadores deverão ter em mente que, para um funcionamento satisfatório do equipamento e para segurança pessoal, é aconselhável que o equipamento seja utilizado apenas na posição de utilização normal (junto do ouvido com a antena apontada para cima, por cima do ombro).

Dispositivos electrónicos

A maior parte dos equipamentos electrónicos está blindada contra sinais de rádio frequência (RF). No entanto, alguns equipamentos podem não ter sido blindados contra sinais de RF provenientes do telefone. Consulte o fabricante para se inteirar das alternativas ao seu dispor.

Pacemakers

Os fabricantes de pacemakers recomendam uma distância mínima de 15 cm entre um telefone e o pacemaker, para evitar interferências potenciais com o pacemaker. Estas recomendações estão de acordo com a investigação independente e com as recomendações da Wireless Technology Research.

As pessoas que tenham um pacemaker:

- Devem manter sempre o telefone a uma distância superior a 15 cm do pacemaker, quando o telefone estiver ligado
- Não devem transportar o telefone num bolso perto do peito
- Devem utilizar o ouvido do lado oposto ao do pacemaker, para minimizar interferência possíveis

Se tiver razões para suspeitar de que existem interferências, desligue imediatamente o telefone.

Aparelhos auditivos

Alguns telefones digitais sem fios podem interferir com alguns aparelhos auditivos. Em caso de interferências, poderá ter interesse em contactar o fabricante do seu aparelho auditivo, para discutir as alternativas ao seu dispor.

Outros dispositivos médicos

Se usar qualquer outro dispositivo médico pessoal, consulte o respectivo fabricante para determinar se este se encontra convenientemente blindado contra energia de RF externa. É possível que o seu médico o possa ajudar a obter esta informação. Desligue o telefone em locais de assistência médica, sempre que haja regulamentação afixada nessas áreas com instruções nesse sentido. Os hospitais ou locais de assistência médica podem utilizar equipamento sensível a energia de RF externa.

Veículos

Os sinais de RF podem afectar sistemas electrónicos de veículos motorizados instalados incorrectamente ou com blindagem deficiente. Consulte o fabricante ou o representante da marca do seu veículo. Também deve consultar o fabricante de qualquer equipamento que tenha sido acrescentado ao seu veículo.

Locais com sinalização
Desligue o telefone em quaisquer instalações onde estejam afixados avisos que assim o exijam.

Ambientes potencialmente explosivos

Desligue o telefone em quaisquer áreas que tenham ambiente potencialmente explosivo e respeite todos os sinais e todas as instruções. Nestas áreas, as faíscas podem causar explosões ou incêndios, podendo originar ferimentos e, inclusivamente, morte.

Os utilizadores deverão desligar o telefone em postos de abastecimento de combustível (estações de serviço). Relembra-se a necessidade de respeitar quaisquer restrições à utilização de equipamento rádio em armazéns de combustível (áreas de armazenamento e distribuição de combustível), fábricas de produtos químicos ou locais onde estejam a decorrer actividades com detonações.

As áreas com ambientes potencialmente explosivos estão frequentemente, mas não sempre, claramente identificadas. Incluem porões de navios, instalações de transferência ou armazenamento de produtos químicos, veículos movidos a gás de petróleo liquefeito (como propano ou butano), áreas em que existem no ar químicos ou partículas como grãos, pó ou partículas metálicas, e quaisquer locais em que lhe é normalmente pedido para desligar o motor do veículo.

Chamadas de emergência

Este telefone, tal como qualquer outro telemóvel, utiliza sinais de rádio, redes celulares e terrestres, e funções programadas pelo utilizador que não podem garantir a sua ligação em todas as condições. Por isso, nunca deverá ficar inteiramente dependente de um telemóvel para as comunicações essenciais (p. ex., situações de emergência médica).

Para efectuar ou receber chamadas, o telefone tem de estar ligado e numa zona com adequada potência de sinal.

Poderá não ser possível efectuar chamadas de emergência em todas as redes celulares ou quando certos serviços da rede e/ou funções do telefone estiverem a ser utilizados. Informe-se junto do seu operador de rede celular.

Para efectuar uma chamada de emergência, proceda do seguinte modo:

1. Se o telefone não estiver ligado, ligue-o.
2. Introduza o número de emergência da área (por exemplo, 112 ou qualquer outro número de emergência oficial). Os números de emergência variam de uns lugares para os outros.
3. Prima a tecla .

Se algumas funções estiverem a ser utilizadas (bloqueio do teclado, restrições de chamadas, etc.), pode ser necessário desactivá-las para poder efectuar uma chamada de emergência. Consulte este documento e contacte o operador do serviço celular local.

Ao efectuar uma chamada de emergência, lembre-se de facultar todas as informações necessárias com a maior exactidão possível. Lembre-se de que o seu telefone pode ser o único meio de comunicação no local de um acidente – não corte a chamada enquanto não lhe for dada permissão para o fazer.

Outras informações de segurança importantes

- Só um técnico especializado deve instalar ou reparar um telefone num veículo. Uma instalação ou reparação incorrectas podem ser perigosas e podem invalidar a garantia aplicável ao aparelho.
- Verifique regularmente se todo o equipamento telefónico do seu veículo está bem instalado e a funcionar em boas condições.
- Não transporte nem armazene líquidos inflamáveis, gases ou materiais explosivos no mesmo compartimento em que guarda o telefone, os componentes ou os acessórios.
- No caso de veículos equipados com airbag, lembre-se de que a insuflação do airbag é muito forte. Não coloque objectos, incluindo equipamento instalado ou sem fios, na área acima do airbag ou na respectiva zona de desdobramento. Se houver equipamento sem fios instalado incorrectamente e o airbag for accionado, poderão ocorrer ferimentos graves.
- Desligue o telemóvel quando estiver num avião. O uso de telemóveis nos aviões é ilegal e pode pôr em perigo o funcionamento do aparelho ou do sistema de comunicação.
- A não observância destas instruções poderá levar à suspensão ou recusa dos serviços de telefonia celular ao infractor, a acção legal ou a ambos.

Cuidados e manutenção

O telefone é um produto de concepção e fabrico de alta qualidade e deve, por isso, ser tratado com todo o cuidado. Estas sugestões destinam-se a ajudá-lo a cumprir as condições da garantia e a usufruir por muitos anos do seu telemóvel.

- Mantenha o telefone, os componentes e os acessórios fora do alcance das crianças.
- Mantenha o telefone seco. A chuva, a humidade e os líquidos que contêm minerais corroem os circuitos electrónicos.
- Não toque no telefone com as mãos molhadas durante o carregamento, pois poderá sofrer um choque eléctrico ou danificar o aparelho.
- Não use nem guarde o telefone em locais poeirentos ou sujos, para não danificar os componentes.
- Não guarde o telefone em locais quentes. As temperaturas elevadas reduzem a vida dos aparelhos electrónicos, danificam as baterias e deformam ou derretem peças em certos plásticos.
- Não guarde o telefone em locais frios. Quando o telefone aquece até ficar à temperatura normal, pode formar-se condensação no interior, o que pode danificar os circuitos electrónicos.

- Não deixe cair nem bata com o telefone. O manuseamento descuidado pode danificar os circuitos internos.
- Não utilize produtos abrasivos, diluentes ou detergentes fortes para limpar o telefone. Limpe-o com um pano macio, ligeiramente humedecido em água com sabão.
- Não o pinte. A tinta pode bloquear as peças móveis do dispositivo e impedir o seu funcionamento correcto.
- Não guarde o telefone sobre dispositivos que emitem calor, tais como microondas, estufa ou radiador. O telefone pode explodir ao sobreaquecer.
- Utilize apenas a antena fornecida ou uma antena de substituição aprovada. As antenas não autorizadas e as modificações de ligação podem danificar o telefone e violar quaisquer regulamentos relativos a dispositivos de rádio.
- Se o telefone, la bateria, o carregador ou um componente não funcionar devidamente, leve-o ao serviço de assistência autorizado mais próximo. Ali, será devidamente atendido e o seu telefone será enviado para reparação, caso seja necessário.

Glossário

Para o ajudar a entender os principais termos técnicos e os acrónimos utilizados neste manual, e para que possa usufruir de todas as funções do seu telemóvel, vamos explicar-lhe alguns termos.

ALS (Alternate Line Service)

Capacidade de associar duas linhas alternativas a um cartão SIM. É possível efectuar e receber chamadas em qualquer uma das linhas, conforme necessário.

Barramento de chamadas

Capacidade de impedir que sejam efectuadas ou recebidas chamadas.

Chamada em espera

Capacidade de informar os utilizadores de que têm uma chamada recebida em linha de espera, quando eles estão ocupados com outra chamada.

Chamada retida

Capacidade para reter uma chamada enquanto se efectua ou atende outra, podendo-se alternar entre as duas, conforme necessário.

Chamadas de conferência

Capacidade de estabelecer uma conferência por telefone, envolvendo várias pessoas.

Código do telefone

Código de segurança utilizado para desbloquear o telefone quando se seleccionou a opção de bloqueio automático sempre que o telefone é ligado.

Correio de voz

Serviço de atendimento informatizado que atende automaticamente as suas chamadas quando o seu telefone está ocupado, que reproduz uma mensagem de saudação (opcionalmente gravada por si e com a sua voz) e que grava as mensagens que lhe queiram deixar.

Desvio de chamada

Capacidade de reencaminhar as chamadas para outro número.

GSM (Global System for Mobile Communication)

Norma internacional para as comunicações celulares que garante a compatibilidade entre os vários operadores de redes. A norma GSM abrange a maioria dos países europeus e muitos outros pontos do globo.

PIN (número de identificação pessoal)

Código de segurança que protege o telefone/cartão SIM contra uso não autorizado. O PIN é fornecido pelo operador com o cartão SIM. Pode ser um número com quatro a oito dígitos e pode ser alterado, se necessário.

PUK (código de desbloqueio de PIN)

Código de segurança utilizado para desbloquear o telefone quando foi introduzido um PIN errado, três vezes seguidas. Este número, de 8 dígitos, é fornecido pelo operador, junto com o cartão SIM.

Roaming

Utilização do telefone fora da área da rede normal (por exemplo, em viagem).

Serviços de identificação de linha

Serviço que permite aos subscritores verem ou bloquearem a apresentação dos números de telefone dos chamadores.

SIM (módulo de identificação do subscritor)

Cartão que contém um micro-circuito impresso com todas as informações necessárias para o funcionamento do telefone (informações sobre a rede e a memória e dados pessoais do subscritor).
O cartão SIM coloca-se numa pequena ranhura na parte de trás do telefone e fica protegido pela bateria.

SMS (serviço de mensagens curtas)

Serviço de rede que envia e recebe mensagens de e para outro subscritor, sem necessidade de falar directamente com ele. A mensagem criada ou recebida (com 160 caracteres, máximo) pode ser visualizada, recebida, editada ou enviada.

Tampa activa

Capacidade de utilizar as funções de marcação por voz ou de comandos de voz abrindo o telefone.

Teclas de função

Teclas identificadas e no telefone, cujo objectivo:

- Varia consoante a função que está a ser utilizada
- É indicado na última linha do visor, imediatamente acima da tecla correspondente

Índice remissivo

A
A fazer • 107
ABC
  modo • 37; 41
Acessórios • 9
Adaptador de viagem • 19
Agenda • 101
Ajuste do volume
  auscultador • 26
  teclas • 26
  toque • 77
Alarme • 103
ALS • 124
Alterar
  código
    de barramento • 90
    do telefone • 97
  modos de texto • 38
  PIN • 96
  PIN2 • 98
Ambientes explosivos • 140
Aparelhos auditivos • 139
Atend qq tecla • 82
Atender auto
  uma chamada • 27
  uma segunda
    chamada • 33
Auricular con microfone • 23

B
Barramento
  código • 90; 131
  de chamadas • 89
Baterias
  carregar • 19
  indicador de bateria
    fraca • 21
  instalar • 17
  precauções • 134
Bloqueio
  cartão SIM • 97
  telefone • 96
Browser
  parâmetros • 100
  utilizar • 119

C
Caixa musical • 74
Caixa Postal • 60
  ligar a correio de voz • 60
  servidor de voz • 61
Calculadora • 105
Calendário • 108
Caracteres
  alterar modos • 38
  introduzir • 37

C (continuação)
Carregar bateria • 19
Cartão SIM
  bloquear • 97
  instalar • 17
  precauções • 17
Chamadas
  atender • 27
    segunda • 33
  através da lista
    telefónica • 49
  barramento • 89
  conferência • 34
  custo • 59
  desvio • 86
  efectuar • 24
  emergência • 141
  espera • 32; 91
  funções de voz • 69
  internacional • 24
  lista telefónica • 49
  marcadas • 58
  não atendidas • 28; 57
  recebidas • 57
  regist • 57
  remarcar
    automaticamente • 83
    último número • 25
  tempo • 58
  terminar • 25
  tons • 47
Chamador
  ID • 84
Códigos • 129
  barramento • 131
    alterar • 90
  telefone • 129
    alterar • 97
Colar números • 46
Comando voz • 72
Compositor melod • 75
Conferência • 34
Configurar • 64
Contador • 113
Contraste LCD • 99
Conversão • 111
Copiar números da
  lista telefónica • 47
Cor
  luz de serviço • 16; 99
Corrigir un número • 24
Cronómetro • 114
CUG • 94
Cuidados • 143
Custo da chamada • 59

D
Data
acertar • 110
formato • 110
Desvio de chamada • 86
Difusão celular • 65
Dispositivos médicos • 139
Duração das chamadas • 58; 79

E
Editar
chamadas não atendidas • 29
números da lista telefónica • 47
tarefas • 103; 107
Eliminar
chamadas não atendidas • 29
comandos de voz • 72
melodias • 77
memos de voz • 73
mensagens • 62
nomes gravados • 46; 71
números da lista telefónica • 47
tarefas • 103; 108
Emergencia
chamadas • 141
Enviar
mensagens • 63
sons das teclas • 36
Erro
tom • 79
Escrever mensagens • 63
Espera
chamadas • 32; 91

F
FDN
modo • 97
Funções
de voz • 69
seleccionar • 51

G
Gráfico
logo • 99
Gravar
comandos de voz • 72
memos de voz • 73
números de marcação por voz • 70
Grupo Fechado de Utilizadores • 94

H
Hora
acertar • 110
formato • 110

H (continuação)
Hora (continuação)
internacional • 109

I
Ícones • 14
Identificação
chamador • 84
linha • 93
Idioma • 81
Imagem
mensagens • 67
Indicador
de bateria fraca • 21
LED • 16; 83; 99
Internet • 100; 119

J
Jogos • 115

L
LCD
• ver Visor
Ler mensagens • 61
Letras
alterar modos • 38
introduzir • 37
Ligação
correio de voz • 60
tom • 79
Ligar/desligar • 78
microfone • 30
telefone • 22
Linha
activa • 85
identificação • 93
Lista de tarefas • 101
Lista mensagens
predefinidas • 64
Lista telefónica • 44
apagar números/nomes • 47
colar números • 46
copiar números • 47
do operador • 50
editar números • 47
efectuar chamadas • 25; 48; 49
eliminar voz • 46
gravação voz • 46
guardar números/ nomes • 44
marcação rápida • 48
marcar • 48; 49
memorizar números/ nomes • 44
ocupação memória • 47
opções • 45
ouvir voz • 46
procurar/marcar • 49
tom de toque • 47

L (continuação)
Logo
gráfico • 99
Luz
cor • 48; 99
fundo • 15; 82
serviço • 16; 83; 99

M
Manutenção • 143
Marcar • 24
números da lista telefonica • 49
rápida • 48
voz • 69
Melodia
compositor • 75
Memorandos • 72
Mensagens • 60
Caixa Postal • 60
com imagens • 67
configurar • 64
correio de voz • 60
difusão celular • 65
escrever • 63
ler • 61
predefinir • 64
saudação • 80
tom • 78
tom de toque • 74
Menus • 53-56
animação • 99
cor padrão • 99
Microfone
ligar/desligar • 30
Modo
ABC • 41
FDN • 97
introdução de texto • 37
númerico • 43
silêncioso • 12
símbolos • 43; 47
T9 • 39

N
Nomes
introduzir • 37
marcação por voz • 69
memorizar na lista telefónica • 44
procurar/marcar • 49
Números
chamador • 84
colar • 46
copiar lista telefónica • 47
corrigir • 24
editar lista telefónica • 47
eliminar lista telefónica • 47
informação • 50

N (continuação)
Números (continuação)
introduzir • 43
lista telefónica do operador • 50
marcação
fixa • 97
por voz • 69
rápida • 48
memorizar • 44
modo • 37; 43
procurar/marcar • 49
próprio • 81
remarcar
automaticamente • 83
último número • 25
servidor de voz • 61

O
Ocupação memória • 47
Opções
lista telefónica • 45
seleccionar • 51
Operador
lista telefónica • 50
logo • 99
Ouvir
comandos de voz • 72
memos de voz • 73
nomes gravados • 70

P
Pacemakers • 138
Parâmetros
alarme • 104
browser • 100
data e hora • 110
idioma • 81
LCD/LED • 98
rede • 86
repor • 85
segurança • 95
telefone • 80
PIN • 130
alterar • 96
verificar • 95
PIN2 • 130
alterar • 98
Pôr chamadas em espera • 32; 91
Problemas
resolução • 126
Procurar/marrar números da lista telefónica • 49
PUK • 131
PUK2 • 131

R
Radio frequência • 132

R (continuação)
Rede
selecção • 92
Registro
chamada • 57
Rejeitar chamadas • 27
Remarcação
auto • 83
último número • 25
Repor parâm de fábrica • 85
Resolução de problemas • 126
Roaming • 92

S
Saudação • 80
Saúde • 132
Segunda chamada • 33
Segurança
ambientes explosivos • 140
baterias • 134
dispositivos
electrónicos • 138
médicos • 139
estrada • 136
funcionamento • 138
informações • 132; 142
parâmetros • 95
precauções • 7
Seleccionar funções/
opções • 51
Selecção de rede • 92
Serviço
cor • 99
luz • 16; 83; 99
Serviços
Internet • 119
operador • 50
rede • 86
Servidor de voz • 61
Silenciar
microfone • 30
sons das teclas • 36
Silencioso
modo • 12
Símbolos
modo • 43; 47
SMS • ver Mensagens
Som
minuto • 79
teclas • 36

T
Tampa activa • 84
Tecla de fundo • 98
Teclas
enviar • 36
esquema • 10
função • 11; 51

T (continuação)
Teclas (continuação)
silenciar • 36
tom • 78
volume • 26
Telefone
bloqueio • 96
código • 97; 129
esquema • 10
ligar/desligar • 22
parâmetros • 80
Tempo da chamada • 58
Terminar uma chamada • 25
Texto
alterar modos • 38
idioma • 81
introduzir • 37
Tipo de alerta • 77
Tom • 74
erro • 79
ligação • 79
melodia • 75
mensagem • 78
teclas • 78
toque • 74
Toque
lista telefónica • 47
tipo • 77
tom • 74
volume • 77
T9 modo • 37; 39

U
Utilizadores
grupo fechado • 94

V
Visor • 13
contraste • 99
externo • 15
ícones • 14
idioma • 81
parâmetros • 98
principal • 13
Volume
auscultador • 26
teclas • 26
toque • 77
Voz
comando • 72
funções • 69
idioma • 81
marcação • 69
memo • 72

W
WAP
browser • 100; 119

Telefone GSM SGH-T400

Guia de consulta rápida

Ligar/desligar	Prima sem soltar .
Efectuar uma chamada	(Chamada directa) ① Introduza o número. ② Prima . (Marcação por voz) Se o nome foi gravado e a função Tampa activa estiver definida para Marcação voz: ① Abra a tampa. ② Diga o nome.
Terminar uma chamada	Prima rapidamente a tecla .
Aceder á função Menu	① Prima a tecla de função **Menu**. ② Com a tecla (ou), percorra a lista de menus até chegar ao menu pretendido. ③ Com a tecla ou , percorra a lista das opções até a opção desejada estar seleccionada. ④ Prima a tecla de função esquerda para confirmar.

• *Cada uma das teclas de função ( ) executa a função indicada pelo texto acima (linha inferior do visor).*

Declaration of Conformity (R&TTE)

For the following product :

DUAL BAND GSM TELEPHONE

(Product name)

SGH-T400

(Model Number)

Manufactured at :

- Samsung Electronics 94-1 Imsu-Dong, Gumi City, Kyung Buk, Korea, 730-350
- Samsung Electronics Iberia, S.A. Pol. Ind. Riera de Caldes, Via Augusta, n-10 08184 Palau de Plegamans, Barcelona, Espana

(factory name, address)

We hereby declare that [all essential radio test suites have been carried out and that] the above named product is in conformity to all the essential requirements of Directive 1999/5/EC.

The conformity assessment procedure referred to in Article 10 and detailed in Annex[Ⅳ] of Directive 1999/5/EC has been followed with the involvement of the following Notified Body(ies):

BABT, Claremont House, 34 Molesey Road, Walton-on-Thames, KT12 4RQ, UK
Identification mark: 168

The technical documentation kept at :

Samsung Electronics Euro QA Lab.

which will be made available upon request.
(Manufacturer)

Samsung Electronics Co.,Ltd.,
#416, Maetan3-Dong, Paldal-Gu,
Suwon City, 442-742, Korea
2002.01.11

JUNGKWAN CHOI / S. Manager

(place and date of issue) (name and signature of authorized person)

(Representative in the EU)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park,Saxony Way,
Yateley, Hampshire,GU46 6GG, UK
2002.01.10

In-Seop Lee / Manager

(place and date of issue) (name and signature of authorized person)

Atender uma chamada	Abra a tampa ou Prima .
Regular o volume	Prima as teclas de volume no lado esquerdo do telefone.
Memorizar números na lista telefónica	① Introduza o número. ② Prima a tecla de função **Guardar**. ③ Introduza o nome. ④ Prima a tecla de função **Guardar**. ⑤ Se necessário, altere a localização. ⑥ Prima a tecla de função **OK**.
Procurar um número na lista telefónica	① Prima a tecla de função **Lista tel.** ② Introduza as primeiras letras do nome. ③ Prima a tecla de função **Procur.** ④ Para percorrer os nomes, prima ou . ⑤ Para efectuar uma chamada, prima .
Gravar um nome para marcação por voz	① Prima a tecla de função **Lista tel.** ② Prima a tecla de função **Opções**. ③ Seleccione o menu **Gravação voz**. ④ Grave o nome e siga as instruções.